



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres
Avda. Cervantes y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 60

SABADO, 16 AGOSTO 1969. — AÑO XXXI. — N.º 9.568 — PRECIO: 3 PESETAS

NO COMPRE PISOS

Con grietas en el techo, porque tienen una construcción defectuosa. No se deje engañar. Los buenos forjados no se agrietan nunca. Uno de los mejores y más resistentes, se construye con viguetas pretensadas huecas de cármica

GOLIAT

porque siendo de los más económicos, es de los más resistentes y NO SE AGRIETA JAMAS. Autorización 125-67 de la Dirección General de Arquitectura.

Fábrica: Carretera de Onda. VILLARREAL

El Ayuntamiento de La Coruña ofreció la tradicional cena de gala al Caudillo

Que durante la jornada de ayer inauguró las instalaciones del club de golf «La Zapateira» y presenció las regatas de traineras

LA CORUÑA, 15. (Pyresa). — Esta noche el Ayuntamiento coruñés ha ofrecido la tradicional cena de gala a Su Excelencia el Jefe del Estado y señora. Llegó el Caudillo acompañado de su señora, al Ayuntamiento, siendo recibidos en la puerta del mismo por el alcalde de La Coruña, don José Pérez Arda y López-Valdivieso y señora, que le entregó a la esposa del Jefe del Estado un precioso ramo de flores. El Caudillo, acompañado del Capitán General pasó revista a una Compañía que le rendía honores. A continuación subieron a los salones del Ayuntamiento, donde se celebró la cena, a la que también asistieron los



LOS ANGELES. — El Presidente Nixon y su esposa, posan, junto al vicepresidente Agnew y su esposa, con los astronautas del Apolo XI y sus esposas, antes de la gran cena de gala, a la que asistieron 1.400 invitados, y que fue dada en honor de los astronautas. — (Telefoto UPI - CIFRA)

El LIBANO está dispuesto a recibir observadores de la ONU

Prosiguió el debate sobre las reclamaciones israelíes y libanesas

NACIONES UNIDAS, 15. — (Efe). — "Si alguna nación miembro de la O.N.U. debe respetar sus resoluciones, esta nación es Israel, que debe su propia existencia a la organización mundial. Libano respeta los acuerdos del armisticio y está dispuesto a dar la bienvenida a observadores de las Naciones Unidas que quieran trabajar en su territorio", ha declarado hoy ante el Consejo de Seguridad de la O.N.U. el representante libanés, Ghorra, dentro del debate que trata las reclamaciones israelíes y libanesas sobre violaciones del acuerdo del armisticio entre ambos países.

Por su parte, Joseph Tekcah, representante israelí, dijo que las fuerzas irregulares terroristas, habían forzado a las fuerzas armadas israelíes a actos de autodefensa. Agregó Tekcah que sería superfluo debatir quien de los dos lados ha hecho más por la paz", y dijo que todo lo que el Libano tenía que hacer para lograr esa paz, era "sentarse a la mesa con Israel". El tono moderado empleado por el representante israelí sorprendió a los observadores, después de su intervención de ayer, atacando al Consejo de Seguridad.

Warner, representante británico, afirmó que su Gobierno "estaba muy afectado, al ver que el área del conflicto se extendía hasta el Libano, país que ha trabajado intensamente por la paz". El delegado finlandés, Max Jacobson, dijo que "si bien las violaciones de alto el fuego son pe-

El Príncipe de España llegó a Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA, 15. — (Pyresa). — D. Juan Carlos de Borbón, Príncipe de España, se encuentra en esta ciudad, en la que permanecerá posiblemente hasta el próximo domingo, en unas jornadas de descanso y dedicado a la navegación a vela en esta bahía, en su embarcación de la clase "Dragón", denominada "Fortuna", y como motivo de entrenamiento para unas regatas, con sus tripulantes el Duque de Arión y D. Juan Antonio Rague. El Príncipe llegó esta mañana

Otra noche de intensas luchas en Belfast

Tropas británicas han sido trasladadas a la capital, ocupando los puntos estratégicos

Seis personas muertas y numerosas heridas LONDRES rechaza una propuesta de DUBLIN

Nixon, en la cena de gala

BELFAST (Irlanda del Norte), 15. (Efe-Reuters). — La policía ha sido atacada con fuego de armas automáticas cuando trataba de disolver multitudes que arrojaban bombas de petróleo anoche en esta ciudad.

Varias ráfagas de ametralladora fueron registradas por la policía cuando un blindado trataba de disolver los grupos que recorrían una zona católica bajo una barrera de piedras y bombas de petróleo.

Un alto oficial ha dicho que creía que los disparos provenían de una metralleta.

Testigos presenciales han dicho que primero se oyeron una docena de disparos aislados, que obligaron a la policía a buscar refugio. Después hubo una ráfaga corta seguida de una más larga y finalmente dos brotes de disparos prolongados.

Los bomberos que luchaban con las llamas producidas por las bombas de petróleo permanecieron en sus puestos. Los disparos siguieron a un brote súbito de violencia en la zona de la calle Crumlin, limitada por barrios católico y protestante.

CINCO MUERTOS BELFAST, 15. (Efe). — Cinco muertos, cuatro de ellos en la capital y otro en la localidad de Armagh, y más de un centenar de heridos constituye el balance de otra noche de violencias en Irlanda del Norte.

Los católicos del barrio de "Bogside" en Londonderry, dejaron las barricadas tan pronto como la policía que les tenía cercados desde hacía 48 horas fue sustituida por 300 soldados británicos armados hasta los dientes. Un portavoz católico manifestó ayer tarde que sus compatriotas no sentían la menor simpatía hacia las tropas británicas. Pero precisó que la policía —y sobre todo las "A Specials"— la fuerza de reserva compuesta por activistas protestantes, movilizada por el Gobierno de Belfast, les resultan más intolerables por su manifiesta parcialidad.

Luego de una noche de intensas luchas los habitantes de Belfast comenzaron esta madrugada a apreciar sus pérdidas. No hay un solo edificio intacto. En el cruce de la Percy Street con Falls Road, un gran bloque de apartamentos ha sido casi literalmente reducido a escombros. Numerosas tiendas fueron destruidas y los incendios se siguieron unos a otros. No se

VERANEO EN LA LINEA



LA LINEA DE LA CONCEPCION. — Con la silueta al fondo del Peñón, turistas nacionales y extranjeros disfrutaban de la belleza del paisaje, del carácter de las gentes y de la frescura del agua. — (Foto CIFRA)

MONUMENTO A JOSE ANTONIO



MADRID. — En el Poblado Mínimo de Vallecas, se ha inaugurado un monumento a José Antonio, construido y costeado por todos los habitantes del poblado. Se trata de una efigie del fundador de la Falange Española, colocada sobre un pedestal fabricado con materiales modestos. En la foto, un aspecto del público que asistió al acto. — (Foto CIFRA)

Pablo VI celebró la misa en la Iglesia parroquial de Castlegandolfo

En la homilía, habló del misterio de la Asunción de María y su significación

CASTELGANDOLFO, 15. — (Efe). — Como ya es costumbre tradicional en el día de la fiesta de la Asunción de la Virgen, el Papa celebró hoy la misa en la iglesia parroquial de Castlegandolfo. A su llegada, en la plaza anterior al templo, numerosas personas, entre las que sobresalían los turistas, lo recibieron con fuertes aplausos. En la entrada del templo esperaban el Obispo de Albano, Monseñor Raffaele Macario, el Alcalde de la villa y el arcipreste de la parroquia. Un monaguillo ofreció al Papa un ramillete de rosas rojas.

En la homilía pronunciada durante la misa, Pablo VI ha hablado del misterio de la Asunción de la Virgen y de su dificultad con las otras solemnidades que recuerdan la vida de María y que por ello son más fácilmente sentidas por nosotros, los humanos. "La Asunción, en cambio, ha hecho notar el Papa, llevan a María fuera del ámbito de la vida humana; se entra en el "más allá", del que sólo podemos atisbar algo. Al celebrar hoy ese "más allá" de la Virgen, preguntémos qué significado tiene para nosotros. Un significado importante, pues nos recuerda que su suerte será la nuestra. También nosotros somos "resucitados"; es decir, vidas que el Señor ha creado para la inmortalidad, para una vida extratemporal. María ha anticipado esta suerte, que es la de todos nosotros, como afirmamos en el "credo" cuando hablamos de resurrección de la carne y de la vida eterna". Después de exhortar a valorar nuestra vida a la luz de esa realidad, Pablo VI afirmó que ser cristianos significa precisamente estar unidos en la fe sobre la resurrección final. "Es grandísima —dijo— la importancia que esta verdad da a la vida humana; el hombre nace, sufre y muere, pero lo que hace lo hace para la eternidad; he aquí una dimensión nueva de nuestros actos... si somos cristianos, es decir, si estamos realmente enraizados en la fuente de la vida, que es Cristo, entonces participamos de la riqueza de esa vida. Porque he aquí el dilema: "O cristianos, o fracasados. Y se trataría —concluyó— de un fracaso eterno". Terminada la misa, otro monaguillo, en nombre de todos sus compañeros, ha entregado al Papa el resultado de una colecta para ayudar en los estudios a un joven de Kampala; cincuenta mil liras. El Papa se entretuvo a continuación hablando con los niños y contando episodios del reciente viaje a Uganda. Seguidamente bendijo cincuenta crucifijos que serán colocados en otras tantas viviendas construidas recientemente por una cooperativa parroquial. El Papa prometió que, antes de regresar en septiembre al Vaticano, visitaría el barrio donde se alzan esas viviendas.

PALABRAS DEL PAPA ANTES DEL ANGELUS

CASTELGANDOLFO, 15. — (Efe). — La Asunción de la Vir-

Según Pekín, Rusia ha establecido una «tierra de nadie» en la zona fronteriza

HONG KONG, 15. (Efe-Reuters). — La radio de Pekín ha informado hoy que la Unión Soviética ha establecido una "tierra de nadie" de veinte kilómetros de ancho en la frontera chino-soviética. La emisora no ha dado la exacta localización de la zona, pero sí ha dicho que ha sido establecida después de que el Kremlin evacuara parte de la población residente en parte de la frontera.

Misa por España en la Basílica romana de Santa María la Mayor

ROMA, 15. (Efe). — En cumplimiento de la bula "Hispaniarum fidelitas", incorporada al concordato vigente entre España y la Santa Sede, se celebró esta mañana, en la basílica de Santa María la Mayor, una de las tres misas anuales que, según dicha bula, han de oficiarse por España en la mencionada basílica. Concelebraron veinticuatro sacerdotes, canónigos y beneficiados de la basílica, presididos por el Cardenal Carlo Confalonieri, Arcipreste de la misma, que pronunció una homilía. Asistieron numerosos fieles, especialmente extranjeros, entre los que figuraba una nutrida representación de la colectividad española en Roma. Ocuparon lugares preferentes el Ministro consejero de la Embajada de España ante la Santa Sede, Antonio Elías Martinena, el secretario de la misma, Francisco Ruiz Izquierdo, el rector de la iglesia española de Santiago y Monseñor Justo Fernández, y representantes de los demás centros eclesiásticos españoles de Roma.

Escoja la funda que desee para TAPIZAR SU COCHE en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf 216452

Noticias de la Ciudad

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. - Santos Joaquín, padre de la Virgen María; Roque, Arsacio, etc.; Tito, etc.; Diómedes, médico; Ambrosio, mrs.; Simpliciano, Eleuterio, obs.; Sereno. - MISA DEL DIA. - De San Joaquín. - Blanco. - II cl.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy misas a las 7, 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. Mañana, misa a las 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 1 de la mañana. Ta de, misa a las 7.

SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy misas a las 8 y 9:30 de la mañana. Por la tarde, misas a las 7:30 y 8:30. Mañana, misas a las 7:30, 8:30, 9:30, 10:30, 11:30 y 12:30 de la mañana.

SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. Mañana, misas a las 7, 9:30 y 11:30 de la mañana, 6 de la tarde.

SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde. Mañana, misas a las 7:30, 9, 10:15, 12 de la mañana y 6:30 de la tarde.

Muerto al recibir una descarga eléctrica en el Camping del Grao

La víctima pretendía reparar una avería momentánea y uno de los cables, que mantenía con la mano, le cayó sobre el hemitórax izquierdo. Numerosos accidentes de circulación en las últimas horas.

Mortal accidente en el Camping del Grao de Castellón, cuando uno de los acampados pretendía reparar una momentánea avería eléctrica, teniendo en las manos los dos cables. Parece que en uno de los momentos se le escapó de la mano uno de los cables, alcanzándole en el hemitórax izquierdo, aproximadamente a la altura del corazón, recibiendo una fuerte descarga eléctrica, que poco después acabaría con su vida.

La víctima, Federico Cano Puentes, de 46 años, natural de Sevilla y vecino de Córdoba, iba en traje de baño, y según afirman algunos de los testigos del accidente, estaba mojado, con los pies descalzos y sobre tierra mojada. Todo, en suma, condiciones para que ocurriera el mortal accidente.

Tres de sus cinco hijos presenciaron el accidente, e inmediatamente se abrieron del mismo cuantas personas estaban cerca del lugar, tomando las medidas oportunas para que fuera trasladado a Castellón; lo que se llevó a cabo seguidamente en una ambulancia de la Cruz Roja que ocasionalmente pasaba cerca del Camping. Ingresó en la Residencia de la Seguridad Social, siendo atendido por el Dr. Aznar y el cuadro de facultativos de la entidad, que intentaron por todos los medios la recuperación del herido, siendo vanos los esfuerzos realizados.

D. Federico Cano había venido a Castellón desde Córdoba a pasar las vacaciones. En esta población desempeñaba el cargo de Director de la Agencia Urbana número 1 del Banco Central. Los familiares, esposa e hijos, así como algunos amigos que desde Córdoba habían venido a Castellón, quedaron consternados por el fatal accidente.

Por su parte la Autoridad Judicial que entiende en el caso, instruyó las diligencias oportunas. NUMEROSOS ACCIDENTES DE CIRCULACION. Las fiestas y sus vísperas, y el crecido número de vehículos que circulan, no ya por la carretera general, sino por todo lugar donde pueda circularse, no hace extraño que ocurran numerosos accidentes. Por una parte los alcances, muchos de los cuales podrán encontrarse en esta sección; y por otra el exceso de velocidad en curvas, que infectiblemente conducen a la salida de la calzada, con las consecuencias que ya nos son conocidas.

En cualquier caso lo que realmente tiene importancia, ahora cuando tan densa es la circulación, es circular con prudencia y evitar por todos los medios que ocurran accidentes, casi siempre con graves resultados. Ahora bien, si en lugares como la Avenida del Mar se circula a velocidades excesivas y de forma habitual no se cumplen las obligaciones, ni siquiera donde hay semáforos, como en la Avenida Cernuda y Velasco, donde a poco que alguien se descuide pasan los automóviles sin respetar el disco, así no es posible esperar mayor seguridad en ninguna parte.

CHOCQUE DE DOS TURISMOS. En el kilómetro 73 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, término municipal de Castellón, ocurrió un accidente de circulación al chocar el turismo matriculado CS-45.289, conducido por Rafael León Bas, vecino de Vinafco, contra el turismo matriculado belga OL-87L, conducido por Georges Hoedt. No hubo desgracias personales, sufriendo los dos vehículos daños de alguna consideración.

OTRO CHOCQUE. En el Camino de la Travesera, del término municipal de Castellón, ocurrió un accidente de tráfico, cuando el turismo matriculado CS-39.384, conducido por José Fraga Carretero, accedió a este camino procedente del Camino de la Mota, cortando el paso del turismo matriculado CS-56.548, que conducía Eulogio Muñoz. Ambos vehículos chocaron de frente, y tras el choque, el último de los citados turismos se salió del camino, volcando.

SE SALIO DE LA CALZADA. En el kilómetro 69 de la carretera general Valencia - Barcelona, término municipal de Castellón, chocaron el turismo matriculado francesa 925-GF-72, conducido por Jean Claude Hervé François, de 43 años; el turismo matriculado francesa B102-GHD-78, conducido por Henri Pesejaques, y el turismo matriculado A-106.222, conducido por Joaquín Faura García, vecino de Alcoy. El citado conductor resultó lesionado, sufriendo algunos daños al turismo.

SE SALIO DE LA CALZADA. En el kilómetro 85 de la carretera general Valencia - Barcelona, término municipal de Oropesa, ocurrió un accidente de tráfico, al chocar el turismo matriculado francesa 774-ER-45, conducido por Eliseo Toya Pastor, contra la parte posterior del turismo de la misma nacionalidad matriculado 3068-VC-75, conducido por Jean Paul Buisson. A causa del alcance, resultó lesionada la ocupante del turismo citado en primer lugar, siendo trasladada al Hospital Provincial y asistida en el servicio de urgencia por el Dr. Nebot Martell, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Rosa Aparicio Moya, de 46 años, vecinada en Francia, sufre herida contusa en

SUCESOS: SUCCESOS

ACCIDENTE EN ADELANTAMIENTO. En el kilómetro 03 de la carretera del Grao a Las Villas, término municipal de Castellón, ocurrió un accidente de tráfico, cuando el turismo matriculado CS-50.521, conducido por Francisco Santacatalina Piñana, estaba efectuando un adelantamiento al turismo matriculado francesa 839-LU-26, conducido por Gaux Aimé, al que pasó ligeramente, saliéndose a continuación de la calzada y chocando finalmente contra un poste. A causa del accidente resultó lesionado Francisco Santacatalina, ignorando el tipo de lesiones que sufre y su calificación; el turismo que conducía sufrió desperfectos importantes. Y el turismo francés presentaba algunos roces en su carrocería.

SE SALIO DE LA CALZADA. En el kilómetro 39 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, término municipal de Chitich, ocurrió un accidente de circulación al turismo matriculado italiana BO-385.449, que conducía Giorgio Ferrari, vecino de Bologna (Italia), el que, sin que se sepan las causas, se salió de la calzada por el lado derecho de su marcha, chocando contra un talud. A causa del accidente, el citado conductor resultó lesionado, ignorando el tipo de heridas que sufre y su calificación.

ALCANCE EN LA CARRETERA DEL GRAO A LAS VILLAS. En el kilómetro 04 de la carretera del Grao a Las Villas, ocurrió un accidente de circulación cuando el turismo matriculado francesa 2457-CL-69, conducido por Bruno Suel, alcanzó al matriculado CS-4E.947 que, conducido por Rodrigo Segura, le precedía. No hubo desgracias personales, sufriendo los vehículos algunos daños en sus carrocerías.

LESIONADA EN ACCIDENTE DE TRAFICO. Carmen Pérez Ordoño, de 27 años, vecina de Valencia, resultó lesionada en accidente de circulación en circunstancias que no hemos podido precisar, siendo trasladada al Hospital Provincial y asistida en el servicio de urgencia por el Dr. Uter, quien le apreció luxación del hombro derecho, le pronosticó grave.

SALIDA DE LOS BOMBEROS. Ayer, a las tres menos cuarto de la tarde, tuvieron que efectuar una salida los bomberos al recibir aviso de que un piso, frente al Estadio Castalia, se estaba inundando. Personado el Retén número 1, al mando del cabo accidental Baurista Oucha, pudieron remediar el mal, cuyo origen fue que se habían quedado abiertos unos grifos de la vivienda. En poco menos de una hora, todo quedó en orden, regresando el Retén al Parque, sin novedad.

SE SALIO DE LA CALZADA. Muy cerca del accidente anterior, ocurrió otro, concretamente en el kilómetro 69, cuando circulaba el turismo matriculado V-232.600, conducido por Juan Reyes Marmol, vecino de Vigo, que por causas que no hemos podido determinar, se salió de la calzada. El citado conductor resultó lesionado, sufriendo algunos daños al turismo.

ALCANCE DE UN TURISMO. En el kilómetro 85 de la carretera general Valencia - Barcelona, término municipal de Oropesa, ocurrió un accidente de tráfico, al chocar el turismo matriculado francesa 774-ER-45, conducido por Eliseo Toya Pastor, contra la parte posterior del turismo de la misma nacionalidad matriculado 3068-VC-75, conducido por Jean Paul Buisson. A causa del alcance, resultó lesionada la ocupante del turismo citado en primer lugar, siendo trasladada al Hospital Provincial y asistida en el servicio de urgencia por el Dr. Nebot Martell, quien nos facilitó el siguiente parte facultativo: Rosa Aparicio Moya, de 46 años, vecinada en Francia, sufre herida contusa en

Agradecimiento de unos padres

Con el corazón transido de dolor, con el sentimiento que en estos tristes momentos nos embarga por la pérdida irreparable de nuestros inolvidables hijos Miguel y María Eugenia, de 13 y 12 años, respectivamente, víctimas de mortal accidente, ocurrido el pasado día 10, en la carretera de Villafranca, queremos expresar, desde estas columnas de MEDITERRANEO, nuestro más profundo y eterno agradecimiento a todos cuantos, con su presencia y aliento, han testimoniado su dolor por tan triste percance.

No tenemos bastantes palabras, ya que, en estos momentos sólo hablan los corazones, para agradecer todas las facilidades y ayuda que hemos recibido de parte de todas las autoridades, tanto provinciales como locales, para hacer posible que nuestros hijos, verdaderos ángeles que Dios ya habrá acogido en su seno, pudiesen ser trasladados a Castellón y recibir cristiana sepultura en nuestro Caspamento.

Agradecimiento, también, al Ayuntamiento, que presidió el acto religioso; a los funcionarios del mismo, demás organismos y entidades, así como a todos los que, con su asistencia a las exequias fúnebres, hicieron patente su expresión de pésame, profundo y sincero, a sus desconsolados padres, que lloran, con resignación cristiana la pérdida de seres tan queridos. - MIGUEL AGOST Y MARIA BASTIDA.

Servicio de guardia de talleres mecánicos y eléctricos

Mañana estarán de guardia en esta ciudad, al objeto de prestar ayuda, para la reparación de pequeñas averías, a los automovilistas que lo precisen desde las 9 a las 13 horas, los siguientes talleres: Taller mecánico: Joaquín Queralt, Fols, 30. Taller eléctrico: Enrique Peris, Vázquez Melló, 44. Servicio permanente de baterías: K. L. G., Moncada, 2.

NOTA.- Los turnos de guardia de estos talleres, tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las Empresas que participan en los mismos, hacia los usuarios de vehículos.

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: SEGARRA, Lator, 51. REBULLIDA, Emmedio, 16. BALTANAS, R. Mijares, 105.

Comisaría General de Abastecimientos y Transportes

VENTA DE PAN

Se pone en conocimiento del público que mañana domingo día 17, estarán abiertos los siguientes despachos: Antonio Moliner Rubert, Pelayo, 34. Angel Cortés Morales, Orfebre Santalina, L. P. Jaime Rubio Gali, Teruel, 1. Alfredo Adell Bellés, Vera, 26. Vicente Miravete Vnaja, San Roque, 53. Marina Fabregat Gasulla, Tenerías, M. F. Vicente Franch Zaragoza, Segorbe, 23. José Gual Rosell, Cenalejas, 33 (Grao). El horario de venta será, como mínimo, desde las ocho a las doce horas, pudiendo ser ampliado de acuerdo con las necesidades. Los establecimientos que no correspondan abrir este día deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Regad a Dios en caridad por el alma de D. FRANCISCO MASO FALCO. Jubilado de Telégrafos. Que falleció en el día de ayer A los 74 años de edad. Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S. R. I. P.

SERVICIO DE GUARDIA TODOS LOS DIAS FESTIVOS PARA LOS AUTOMOVILES. MORRIS Y M G. AGENCIA OFICIAL AUTH. C. CARDENAL COSTA, 39. TELEFONO 21-38-32. CASTELLON.

HERNIA. Operada, reproducida e irrepiente, necesita un TRATAMIENTO DE HERNISAN (Balmes, 104, Barcelona-8), la casa de más experiencia y de los inventos patentados más modernos. Seriedad garantizada por el prestigio de nuestros médicos. Distribuye ahora, en exclusiva para España el genial invento "B9 NYLON-FLEX", sin hierros, ni pesos, ni molestias. Especialidades para ancianos. Contención y seguridad con un SUPER FLEXIBLE ADMINISTRADO HERNISAN. La competencia puede imitar sólo nuestros anuncios. Confíe su seguridad y bienestar en HERNISAN!

Bullicio y animación, o soledad y quietud en el día grande del mes de agosto

Las fiestas agostinas, de tanto arraigo popular en Castellón, indudablemente han cambiado su signo en muchos aspectos. Cada vez son menos las familias que disfrutan del "mos quedem" a la antigua usanza y, por el contrario, crece de año en año las ansias excursionistas de los castellonenses. Factor determinante de este cambio de costumbres ha sido la "motorización" de gran número de familias, que al disponer de automóvil aprovecha los días festivos para gozar de nuevos paisajes y ambientes distintos a los habituales.

Por la mañana, a primera hora, fue la salida masiva de castellonenses hacia el campo y la playa, en todas direcciones. Caravanas de turistas por las carreteras del interior, con incremento notable del tráfico de vehículos en nuestra gran ruta nacional, y fila interminable de automóviles por la Avenida del Mar. A media mañana, el paseo marítimo de la Playa del Pinar y la carretera del Grao a Las Villas de Benicasim se encontraba sin un hueco para aparcar, mientras sobre la arena miles y miles de personas disfrutaban del sol y del mar. La aglomeración humana, por supuesto, era mayor en la zona playa comprendida entre la escollera del puerto y las instalaciones del Circuito Mercantil. En Las Villas, los pequeños retazos de arena fueron también aprovechados al máximo.

Igualmente, fueron muchos los castellonenses que pasaron el día en alquerías y masets, aunque como decimos cada año son menos las familias dispuestas a soportar las lógicas incomodidades —por mucho que sea su tipismo— que ofrecen los veraneos a la sombra de la higuera. Pero, de todas formas, y en determinadas partidas de nuestro campo, han surgido últimamente nuevas villas, con un mínimo de confort, y se han remozado no pocas de las antiguas alquerías. Esto es lo que se puede observar, por ejemplo, en el Camí La Plana o en los alrededores de la nueva Avenida al Mar. En estos puntos, las fiestas de agosto se siguen celebrando, en ciertos aspectos, del modo tradicional; es decir, sin que falte la suelta de globos, las tradicionales hogueras y el ruido de cohetes.

ANIMACION EN LA CIUDAD

Castellón, cuyas calles aparecían desiertas durante la mañana y, por supuesto, también a esas horas sofocantes de la siesta, se animó a media tarde y al anochecer se apreciaba incluso un mayor movimiento del habitual. Al mediodía, mucha gente combatió el calor a la sombra de los árboles de Ribalta, en torno a cuyos kioscos se dieron cita numerosos castellonenses. Nuestro Paseo se volvió a animar a la caída de la tarde, con La Pergola repleta de juventud y grupos de chiquillos correteando por los andenes.

Durante la jornada, el centro de la ciudad estuvo más o menos ani-

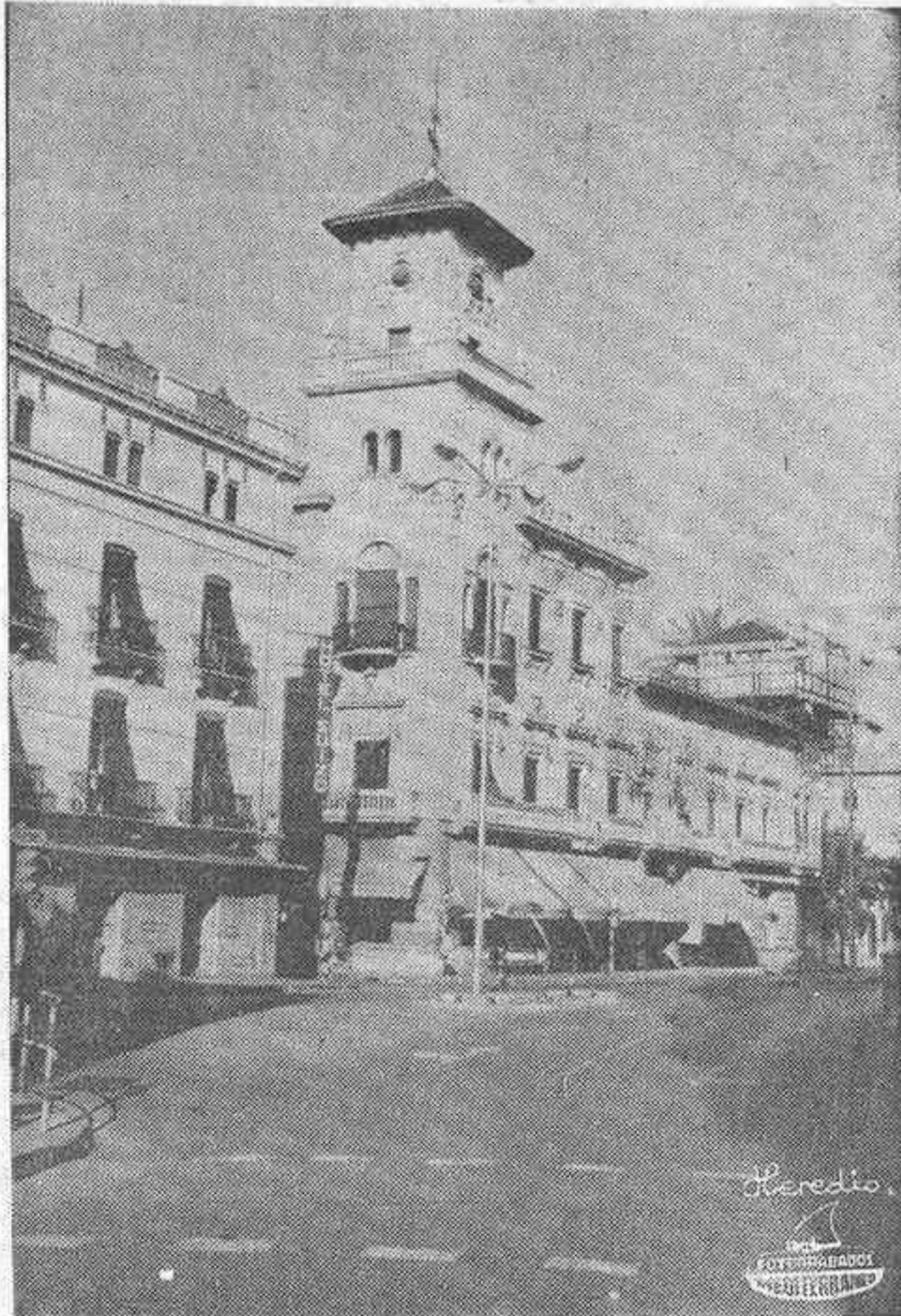
mado. En la calle Enmedio, a las cinco y media de la tarde, destacaba la habitual tertulia de viejos agricultores en la acera del no menos viejo café de "San Isidro". Pequeña tertulia también en el Bar Clavé y en el Circulo Mercantil, mientras en las terrazas de las modernas cafeterías destacaba la presencia de numerosos turistas extranjeros. Pese al calor, a la puerta de "Play", observamos también el inevitable gupito de jóvenes...

Ocho turismos aparcados en la calle Mayor, cuatro en el aparcamiento de la Plaza de Santa Clara, dos en la calle Herrero —entre la plaza de la Paz y la calle Fola— y cinco en la calle Cajal. Indiscutiblemente el parque automovilístico "CS" funcionó ayer a pleno rendimiento.

LA PLAYA POR LA TARDE

Durante las horas de la tarde, en la zona costera desde el Grao hasta Las Villas, no era demasiada la animación. Sin duda, el público no es partidario de pasar toda una jornada a orillas del mar. Aunque sin llegar a la aglomeración de la mañana, muchos bañistas en el tramo que domina el Paseo Marítimo y también en la pequeña playa frente al Torreón Bernad, en Benicasim. En el resto, escasos turismos aparcados —la mayoría con matrícula extranjera—, cuyos ocupantes llenaban de puntos humanos cinco o seis kilómetros de arena, este verano más limpia que los anteriores.

También pudimos observar extraordinaria animación en los campings de la Playa del Pinar y de Benicasim, estos días repletos de tiendas y turismos, al completo de sus posibilidades, y con auténticas aglomeraciones en torno a sus piscinas.



Heredia



Heredia

El panorama de Las Villas a media tarde, con los toldos rojos de un gran bloque de apartamentos y los azules del Centro de Termalismo, era el que procede en un lugar de sus indudables atractivos naturales. Mucho público en las cafeterías situadas junto a la carretera y numerosos paseantes a ambos lados de la calzada.

MUCHOS VISITANTES EN EL DESIERTO DE LAS PALMAS

Sobre las seis y media de la tarde, en el aparcamiento situado junto al monasterio, en el Desierto de las Palmas, eran muy pocos los espacios libres. Numerosos turismos, alguno extranjero, y dos autobuses. Según no dijeron, durante toda la jornada no decreció la presencia de visitantes, ni la animación en el kiosko de la explanada y en el hostel. La venta de objetos de recuerdo suponemos sería bastante saneada...

Desde la ermita de la Virgen de los Desamparados observamos que, por la carretera que asciende hasta el mismo pie de las Agujas de Santa Agueda, circulaban numerosos turismos. Y uno piensa, lo que, en un futuro próximo, va a significar la unión de esta calzada con la carretera de La Bartola.

Mucho movimiento de gente también en los pinares próximos al monasterio y en las nuevas urbanizaciones surgidas en la sierra del Desierto y sus laderas.

EN SANTA QUITERIA Y LA VIRGEN DE GRACIA

Durante todo el día también se apreció numeroso movimiento de público, especialmente juvenil, en las piscinas de las nuevas urbanizaciones que han surgido junto a los ermitorios de Santa Quitéria, en Almazora y de la Virgen de Gracia, en Villarreal.

En Santa Quitéria, según nos informaron, la animación fue mayor durante la mañana. Pero en la Virgen de Gracia puede decirse que no bajó en ningún momento, porque incluso a las siete de la tarde no sobraban los lugares para aparcar cómodamente. Muchos turismos en el recinto que antaño ocupaba el campamento de la Organización Juvenil, en los aparcamientos situados a la entrada del recinto de la Ermita y también bajo los pinos, en las proximidades

Dos estampas de ayer: la Plaza del Gaudillo en uno de sus momentos de soledad a lo largo de la jornada. La Playa del Pinar, rebosante en una cualquiera de las horas de aglomeración

Concurso-subasta de las obras del Palacio de Justicia de Castellón, con presupuesto de casi 74 millones de pesetas

MADRID, 15. (Pyresa). — El Boletín Oficial del Estado, publica hoy una resolución de la Subsecretaría del Ministerio de Justicia por la que se anuncia concurso-subasta para adjudicar las obras de construcción del Palacio de Justicia de Castellón de la Plana. El presupuesto de contrata, tipo límite, a dicho concurso-subasta, es de pesetas 73.748.500.

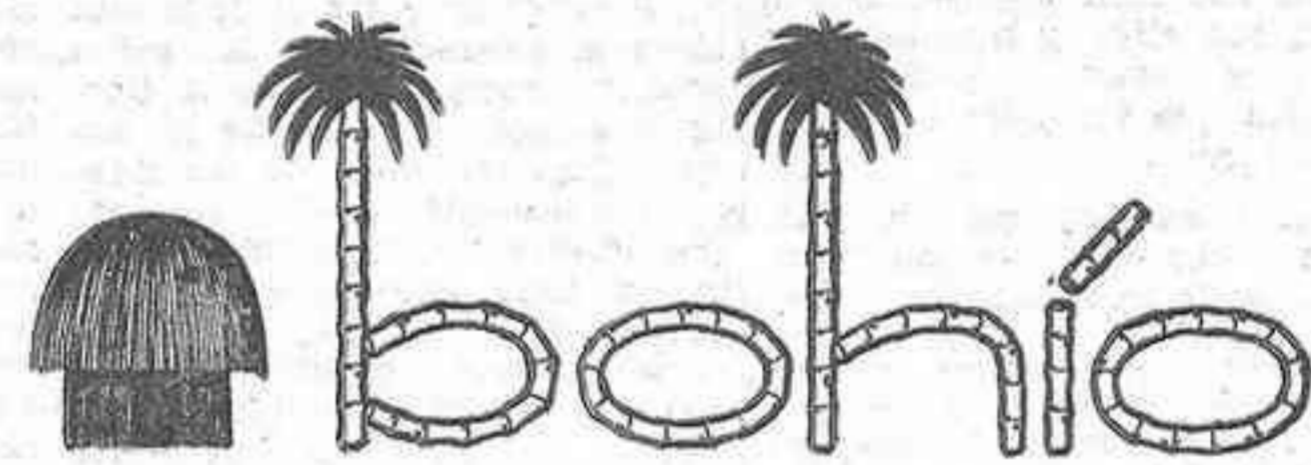
HOY SABADO Y MAÑANA DOMINGO 7 TARDE

EXTRAORDINARIOS BAILES de Fiestas de Agosto

Conjunto CASABLANCA con Tony MARTIN

Jaime PALACIOS y su Conjunto con Juan FOLCH

HOY SABADO 11 NOCHE ¡CONTECIMIENTO



LOS PAYOS

CREADORES DE «MARIA ISABEL»

Actuación especial de ELY LA GAMBITA y su Ballet de Arte Español



PERGOLA

Organización: Junta Central de Festejos

HOY SABADO

7 TARDE

GRAN BAILE A LAS 11 NOCHE

SENSACIONAL VERBENA CON SORTEO DE REGALOS

BATALLA DE SERPENTINAS - BAILE DEL GLOBO - MUSICA DE AYER Y DE HOY AMBIENTE UNICO

¡¡El delirio en LA PERGOLA!!

MAÑANA DOMINGO

7 TARDE

EXTRAORDINARIO BAILE

CAFETERIAS RESTAURANTES VIAJES ...

...NIGHT CLUBS SALAS de FIESTA

ALAMEDA

RESTAURANT **EL RALL**

SNACK BAR SELECTA COCINA GRAN TERRAZA

DISCOTECA **SGT. PEPPER'S**

PLAYAS BENICASIM TEL. 436

BAILE TODOS LOS DIAS * CLIMATIZADO *

RAMON LULL, 39 CASTELLON

BENICASIM

CONJUNTO DE: ALEJANDRO GARCIA Y VITOL QUARTET

Tebeida

LAS MEJORES NOCHES CON LAS MEJORES ORQUESTAS. Y EN ATENCION A TODOS LOS HOTELES, LLAMANDO AL 434, SERVICIO IDA Y VUELTA *

NIGHT-CLUB **HIROSAKI**

TEL. 444

ABIERTO TODO EL AÑO PLAYA BENICASIM

VERANO 69

Y... A LA SALIDA

RECUERDE... Restaurant Bar **ESTACION DEL NORTE**

ABIERTO A TODA HORA-T. 213502 CASTELLON

BEACH CLUB DANCING

DISCOTECA CLIMATIZADA

INSTALACION HI-FI

BENICASIM PLAYAS

NOCHE ORQUESTA

El Pirata

NIGHT-CLUB TEL. 221950

CIRCULO AZUL

NIGHT-CLUB

DIFERENTE A TODOS * Playas - Benicasim

ESPLAI S.L.

PL. ESCUELAS PIAS, 13 - TEL. 214887

CAFETERIA RESTAURANT **BATISTE**

MALLORCA, CANARIAS, ANDORRA-LOURDES GALICIA ANDALUCIA

GRAL. ARANDA, 33 TEL. 222003 CASTELLON

PROGRAMA DE EMISORAS LAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON
7:45: Sintonía, apertura de la emisión y lecturas de programas; 7:47: Despierte con música; Matinal Cadena Ser; Buenos días, Señor; vida deportiva. Si Vd. no lo sabe; 9: Fórmula 45. Guión de Miguel de los Santos; 10: Música para nuestros amigos; 11: Saludo musical; Melodías y canciones; 12: El intérprete del día: "Ixidro"; 12:15: Conjuntos famosos "Los Huracanes" y "Nuevos Horizontes"; 12:30: Mediodía Cadena Ser; La hora del oyente; 13:30: Nepituno aconseja; 13:35: "Festival del varieté"; Animador, Vicente Escudera; 13:58: Información local; 14: Ecos de Sociedad; 14:30: Conexión con Radio Nacional de España; 14:55: La hoja del Almanaque; 15: "Castelloneries", guión de Quiquet de Castalla; 15:30: Canta para Vd...; 15:50: La canción de la semana; 16: Música clásica: "Dafnis" y "Cloe", de Ravel; 16:45: Canciones inolvidables; 17: Melodías de actualidad; 17:30: Cantantes famosos; 17:45: Retransmisión, desde el Santuario de Liedo, de la Felicitación Sabatina, del Santo Rosario y Salve Popular; 18:15: Pequeño musical; 18:30: "Todo para los chicos", guión de Joaquín Peláez; 19: Los famosos frente a frente; 19:30: "Esfle de melodías; 20: Su música favorita; 20:30: Discoteca nueva; 20:50: Información local; 21: Teatro de la Zarzuela; "La Dolorosa" y "Los Claveles"; de José Serrano; 22: Conexión con Radio Nacional de España; 22:20: Ráfagas deportivas; 22:45: Nueva discomanía, Guión de Raúl Matas; 23:45: La canción del verano; 24:15: Madrugada musical. Un espacio extraordinario con las mejores Orquestas; 1: Edición de madrugada. Las noticias de última hora; 1:15: Música para esta hora; 2: Cierre.

SEGUNDO PROGRAMA EN FRECUENCIA MODULADA. BANDA: 957 MEGACICLOS
16: "Los cuarenta principales", revisión de los éxitos del mundo, noticiario, club en la tarde, con los 40 Superventas de las listas internacionales de éxitos. La radio viva y actual, con la realización en directo de Aley Querol; 19:30: Música selecta, espacio dedicado a la música sinfónica, música de cámara, recitales de ópera y grandes obras instrumentales; 20:30: Cierre de la frecuencia modulada.

LA VOZ DE CASTELLON
MATINAL-8: Sintonía y apertura; 8:01: Música para la mañana; 8:55: Micro programa Donuts; 9: De cara al mar, música y canciones para la playa; 11: Micro programa festival; 11:05: Recordando éxitos del verano 68; 11:40: Cita en la mañana.
MEDIODIA - 12: E: Angelus; 12:02: Musical Castellón; 13: Micro programa festival; 13:05: Micro espacios; 13:15: Sabor español; 13:55: Así canta España.

SOBREMESA-14: Mundo-Deporte; 14:10: Voz y música; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España; 15: Micro programa festival; 15:05: Club de amigos, Audición de discos solicitados; 16:40: Un hombre en sus vidas, novela de María Luz Olier. Capítulo: 46.
TARDE-17: Micro programa festival; 17:05: A vueltas con los discos; 17:30: Ritmo joven; 18:15: Disco Tergal; 18:20: El espectáculo de la melodía; 18:55: Micro programa festival; 19: Escenario lírico. Selección de "El asombro de Damasco", de Luna; 19:30: Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis

SOLO EN UNOS MINUTOS
colocaremos en su COCHE LA FUNDA DE SU PREFERENCIA Calidad y PRECIOS BAJOS son nuestro LEMA. UNION 33. TELEFONO 21-47-28
ALQUILERES
SE ALQUILAN PISOS RAZON: Construcciones Batalla Cardenal Costa, 36. Castellón
PISOS NUEVOS junto Plaza Padrel, 3 habitaciones, baño, comedor, cocina, ascensor. Razón: Teléfono 21-24-42
SE ALQUILA piso económico amueblado. Razón: Segorbe, 35 Pta. 3.

INFORMACION DE LA PROVINCIA

VILLAFAMES Proclamación de la Reina de las Fiestas 1969 Sta. Paquita Chiva Andreu



En el incomparable marco del Teatro Cine Serrano, ha tenido lugar el acto de proclamación como Reina de Fiestas la encantadora Srta. Paquita Chiva Andreu y su Corte de Honor, como pútrico de nuestras Fiestas Patronales. El escenario, artísticamente presentado y con sumo gusto montado por los sacrificados componentes de la Comisión de Fiestas del presente año, daba bello aspecto, sobresaliendo en el fondo el escudo de la Villa entre el color verde de nuestros campos, quedando plasmado por esos cortinajes de verde terciopelo y encabezados por la Bandera Nacional, conjuntamente con la bien montada luminotécnica a cargo de Radio Bonet de Castellón. Con suma puntualidad dio comienzo el acto con la presentación del mismo por nuestro comin y entrañable amigo y (de todos los villafameses ganados a pulso por su simpatía) "Quiquet de Castalla", el cual con su ya conocida oratoria tuvo pendiente al selecto público que llenaba el recinto de nuestro Cine Serrano a lo largo de sus diferentes disertaciones como presentador de la Fiesta. A continuación hizo su brillante actuación la Tuna Parroquial de Vall de Uxó que estuvo acertada en todas sus actuaciones, mereciendo los cálidos aplausos de los espectadores. En su segunda parte se procedió al desfile por orden de lectura del Sr. Presentador a través de la sala hasta el escenario, de las bellas señoritas componentes de la Corte de Honor del brazo de los señores representantes de las diferentes Entidades de la Villa, cerrando el cortejo la Reina, del brazo del Ilmo. Sr. Alcalde y Jefe Local del Movimiento, D. Vicente Benet Meseguer, Diputado Provincial. A continuación hicieron su entrada el Sr. Secretario de la Corporación acompañando al ilustre Sr. Mantenedor, D. Miguel Peris Segarra, entre los aplausos de los asistentes y las notas de nuestra Banda Municipal "La Lira", bajo la dirección del Director D. Eulogio Tomás. Una vez todos acomodados en sus correspondientes sitios en el escenario, el Sr. Secretario de la Corporación Municipal, procedió a dar lectura del acta en la que quedaba aprobada por la Corporación en Pleno el Programa Oficial de Fiestas 1969 y las Srts. que habían quedado designadas para Reina y su Corte de Honor. Presentó al Mantenedor, D. Francisco Vicent Doménech (Quiquet de Castalla), con esa certera palabra que certificaba el bien conocido elogio que merecía el conferenciante, como amigo entrañable, como poeta y amante de las cosas de Castellón y su Región Valenciana. Fue largamente aplaudido. D. Miguel Peris Segarra estuvo escueto en su disertación poética en lengua vernácula, haciendo tríplice comentario poético ensalzando a la Patria, la fe en los Santos Patronos de los pueblos, y al Amor y la mujer villafamese, todo ello con sumo gusto y conocimiento en sus distintas facetas. Fue merecidamente aplaudido e interrumpido su poema varias veces. Terminó su brillante pregon poético D. Miguel Peris Segarra con el ofrecimiento a la Reina de un delicado ramillete silvestre cargado de perfume montañero de la familiar montaña de Penagolosa "de Romero y Espigol". En este acto culminaron los atrozadores aplausos por el detalle de la ofrenda, así como la entrega a la Reina del pergamino que iba impresa la poesía de su oratoria. Seguidamente hizo uso de la palabra cerrando el acto, nuestro Ilmo. Sr. Alcalde y Jefe Local del Movimiento, D. Vicente Benet Meseguer, haciendo constancia del motivo que a todos nos unía a estar en este bello acto, pútrico de nuestras Fiestas, breve historial de la Corporación a lo largo de un año en su constante afán de engrandecimiento de la Villa, salutación y bienvenida a cuantos nos honraron con su asistencia en esta semana de fiestas, y felicitando a la Reina, y Corte de Honor por su distinción como genuinas representativas de la mujer en las Fiestas. Después elogió cumplidamente las palabras poéticas del Ilmo. señor Mantenedor y deseó a todos unos felices fiestas. También tenemos que resaltar por su merecido, la ofrenda floral de todas las distintas Entidades de la Villa a la Reina y su Corte de Honor.

Plá en la plaza España, con traca final. DOMINGO, 17. - Homenaje al Maestro Nacional don Ramón Famiá Querol, por su gran labor pedagógica en esta villa desde 1918 a 1930, que agradecidos le dedican el Ayuntamiento y los ex alumnos. A las 11.-Misa en sufragio de los ex alumnos fallecidos, oficiada por los hermanos Carceller, Arcipreste y Vicario de Albuñac. Finalizada ésta, traslado al grupo escolar para descubrir la placa, en la calle que llevará su nombre, en cuyo acto se le entregará un cuadro-reuerdo. A las 13.-Vino español que los alumnos ofrecen a su maestro, con asistencia de la Reina de las Fiestas, Corte de Honor y autoridades. A las 17.-III Gran Premio Ciclista, organizado por el Club Ciclista Orbea-OAR de Castellón. Se darán más detalles en programas de mano. A las 23.-"Ball Plá" y finalizado éste, cucañas y disparo de traca en color. A las 24.-En la plaza España, actuación del conjunto "Espí". DIAS 20, 21, 22 Y 23.-A las 7 horas del primer día.-Construcción de la Plaza de Toros. A las 12 de todos los días señalados.-El tradicional encierro de novillos al estilo "San Fermín". A las 16 de los mismos días.-"Bous de Plá", por la acreditada ganadería de José Fumadó Plá, alias "El Charnego". A las 23.-"Ball Plá" y traca en colores. A las 23:40 del día 23.-En la plaza Cervantes, "Ball Plá", terminado éste, palanbras de la Reina de las Fiestas de despedida y extraordinario castillo de fuegos artificiales. A las 24.-En la calle Generalísimo, actuación de los siguientes conjuntos musicales: Días 20 y 22, "Los Espí"; día 21, "Espí" y día 23, "Los Welter's". DOMINGO, 24.-A las 8 horas.-"Correguda per la Joia", festejo de gran raigambre y tradición que pondrá el punto final a las fiestas.

ROSELL Brillante Pregon de Fiestas por D. Angel Giner Ribera



Se iniciaron las fiestas que esta pintoresca Villa, celebra cada año en honor de la Asunción de la Virgen y de los Patronos Abdón y Senén. A las once de la noche y en el Cine Capitol, que presentó un lleno total, tuvo lugar la proclamación de la nueva Reina, honor que recayó en la bellísima y gentil señorita Adelina Vicente Martí, y la de sus Damas. Seguidamente y entre grandes aplausos subió al escenario D. Angel Giner Ribera, que fue objeto de una cariñosísima acogida. En primer lugar manifestó que era cierto, que él había ido a TVE, como portador de un mensaje de amistad y afecto de Castellón y su provincia a España, y en tal ocasión traía una salutación cordial y cariñosa de Vinaroz hacia Rosell. Puntualizó que no venía a ofrecer una pieza oratoria pampulosa y si tan solo a compartir unos minutos amables con los roselanos. Dijo que para él existen dos palabras mágicas, sublimes, oro de ley, que son la gratitud y la amistad. Y esto fue ni más ni menos, lo que justificaba su presencia en esta noche esplendorosa. Habló, a grandes rasgos de la provincia de Castellón y sus facetas, y se detuvo en Rosell, pintoresco pueblo en la falda de los puertos de La Tinanza. Su acervo histórico es rico en anécdotas notables y en 1237 fue conquistado del poder de la morisca por Hugo de Polcaquer. Rosell, es un pueblo esbelto en la cima de una atalaya y es blanco y luminoso. Hoy Rosell, bascula en el signo del tiempo y es un pueblo moderno e industrial. Hizo una bella y emotiva glosa acerca de la patria chica, que contiene y representa para cada uno, lo mejor de nosotros mismos. Subrayó su cariño por Rosell, a la que le unían vínculos de afecto y familiares, y que en sus años mozos solían veranear. A continuación se refirió brevemente a lo que es la T.V. por dentro y se extendió en detalles y curiosidades acerca del concurso en que intervino. Con simpatía y gracejo dio a conocer múltiples anécdotas. Seguidamente hizo hincapié acerca de las fiestas, y manifestó que son la expresión exterior de la correspondencia que nuestra patria chica, tiene para nuestro cariño hacia ella. En todos los pueblos, de rancias tradiciones, donde hoy la vida fluye veloz, apresurada, los hombres acuden fervientes a las fiestas de su pueblo, para Pasa a la pag. 5

CUEVAS DE VINROMA Las fiestas de San Roque
Anteayer comenzaron las fiestas de San Roque, que continúan con el siguiente programa: Hoy, fiesta de San Roque.-A las 7 horas.-Diana por la Banda de Música. A las 11.-Solemne Misa en honor al Santo Patrono. A las 17.-Procesión del Santo por el recorrido acostumbrado. A las 18:30.-Festival infantil en la plaza Cervantes. Carreras, concursos, atracciones y II Festival de la Canción Infantil. Se darán detalles en programas aparte. A las 23.-"Ball

ANUNCIOS ECONOMICOS

ALQUILO PISO sin muebles. Ref. 113 MEB. Enmedio, 35-1.º
ALQUILO piso amueblado, económico. R. Teléf. 21-65-14.
ALQUILO Planta baja Grupo Cardona Vives. Razón Teléfono 214330.
ALQUILO Villarreal almacén confección Naranjas mecanizado, bien situado, con teléfono Razón: David Carda, San Cristóbal 12 Villarreal.
EN PLAZA ALFEREZ PROVISIONAL alquiler piso magníficamente amueblado, cuatro dormitorios. Razón: Avda. Valencia, 4-5.º
SE NECESITA personal no especializado: Presentarse calle Trullols, 24.º
IMPORTANTE EMPRESA, pre cisa oficiales de 1.º montadores y soldadores. Dirigirse a Duro Felguera, Refinería ESSO.
SE NECESITA PEON 25-35 años. Presentarse en Gandía, 20, día 18.
PRECISAMOS MECANICO irrigorista experimentado. Buena retribución. Razón: Telf 223538.
IMPORTANTE empresa de tuberías precisa para obra de petróleo en La Coruña y otras: Encargados Jefes de Equipo, tuberos, soldadores. Con experiencia en trabajos de petróleo. Escribir al apartado 6143 de Madrid o presentarse en Narvaez núm. 10 cuarto Madrid. Teléfono 2 26 73 60 o bien al señor Jefe de la obra Tissa. Petrolbril. (La Coruña) 2.136).
REPRESENTANTE necesita almacén importador artículos de Mercería. Imprescindible detallar muy bien Castellón y provincia, poseer vehículo y excelentes referencias de actividad y seriedad. Escribir: Comercial Dumbo, Duquesa de la Victoria, 56. Logroño.
PRECISO niñera imprescindible informes. Razón: DAMA Publicidad Gral. Aranda, 6. Castellón.
SE NECESITA AYUDANTES de mostrador en Cafetería TORRECAMAS. Las Villas Benicasim.
VENDEDOR a sueldo, libre Servicio Militar, se precisa para importante empresa de Castellón. Interésados presentarse tardes DAMA Publicidad General Aranda, 6.
ALQUILEROSE
SE PRECISA oficial de mecánica 1.º para reparación de turismos. Razón: Cardenal Costa, 42.
SE PRECISAN vendedores de aparatos electrodomésticos posible con vehículo propio en Radio Bonet E. Viciano, 22 buenas comisiones.
SE NECESITAN AYUDANTES de mostrador en Cafetería TORRECAMAS. Las Villas Benicasim.
VENDEDOR a sueldo, libre Servicio Militar, se precisa para importante empresa de Castellón. Interésados presentarse tardes DAMA Publicidad General Aranda, 6.
SE PRECISA OFICIAL 1.º Administrativo y chico 15 años para recados. Finanzauto Avenida Valencia, 31.

ACADEMIAS

COLEGIO - ACADEMIA ACTIVA. Matrícula para próximo Curso, incluso PARVULARIO. Horas: 9-1 y 6-9.
PARVULARIO Juan XXIII Niños y Niñas. Rda. Mijares 36-17, frente Huerto Sogueros, matrícula de 9 a 1.
PRECISO PROFESOR MERCANTIL para dar clases de contabilidad y cálculo Mercantil. Razón: 21 49 05.
COLEGIO ACADEMIA INTERQUIERO. Abierta matrícula. Se preparará Bachillerato Superior.
TRASPASOS
TRASPASO BAR, buena clientela. Céntrico. Económico. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
HUESPEDES
OFREZCO en casa particular, pensión completa o sólo dormir. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6.
PERDIDAS
PERDIDA cuadernillo de notas, pastas rojas, perteneciente señora Champain, París. Se gratificará Razón Apartamentos La Panderola bloque 1-4.º planta Sr. Duruy Benicasim.
COMPRAS
COMPRO CARTON, papel de cemento, archivo, periódicos y todo da clase de desperdicios. Paso a domicilio. Lucena, 4.
COMPRARIA tomate, pimienta, melocotón en conserva. Usabiga. Villarreal (Guilguacoa) Teléfono 87-14-20.

Tampoco hubo toros ayer en la octava de San Sebastián



Los «guerrilleros» siguen llenando plazas y conquistando trofeos

El Cordobés dice que se gana más dinero como empresario que como torero, y está dispuesto a contratar y construir plazas

San Sebastián, 15. (Del cronista taurino de PYRENEA, enviado especial, José Antonio Medrano)... La respuesta a la pregunta de dónde están los toros...

que desear por cornicorto y comodísimo. Vean ustedes si merecen el calificativo de auténticos toros uno bicho sin casi cuernos...

faena con pases señado en el estribo. Varias tandas de naturales y redondos, que cerró con el de pecho. Un pinchazo hondo y media estocada tendida. (Vuelta al ruedo)...

PRIMERA CORRIDA EN TAFALLA TAFALLA (Navarra), 15 (Pyrenea). A las ocho de la mañana se ha celebrado el primer encierro...

Mañana gran novillada en nuestra plaza con un rejoneador y tres novilleros punteros

Mañana a las seis de la tarde se celebrará en nuestra Plaza una novillada en la que alternarán el rejoneador Antonio J. Vargas...

Malos, pues, para el ganadero, también lo fueron para los espadas, sobre todo los dos que le correspondieron a Jaime Ostos...

MAS PITOS QUE PALMAS GIJON, 15. (Pyrenea). Tercera corrida de feria. Casi lleno. Seis toros de Doña Amelia Pérez Tabernerero...

Expectación y otro llenazo en puertas, ante la corrida del miércoles en Vinaroz

CINE PLAZA DE TOROS HOY, 10:30 NOCHE

Advertisement for the movie 'EL DIA DE LA IRA' featuring Giuliano Gemma and Lee Van Cleef. Includes showtimes and location information.

Nuestra plaza marinera y blanca, en vísperas de ser centenaria, vive una temporada de esplendor. Sin lugar a dudas, se ha convertido por méritos propios en el ruedo "vedette" de España...

EL TITI Os cita...



...a todos y todas hoy sábado noche en NEPTUNO (Playa de Oropesa)

Advertisement for 'PLAZA de TOROS de VINAROZ' featuring Francisco Rivera Paquirri, Miguel Márquez, and Dámaso González. Includes showtimes and ticket information.

Advertisement for 'Plaza de Toros de Castellón' featuring D. Antonio I. Vargas and Eusebio de la Cruz. Includes showtimes and ticket information.

Panorama de la actualidad internacional

La opinión pública U.S.A., alarmada por los «crímenes de agosto»

Han puesto de manifiesto, una vez más, la profunda crisis del sistema judicial norteamericano

Según el FBI, la criminalidad aumentó el año pasado en un 21 por ciento con respecto a 1967

«Aparece que nuestro sistema judicial se ha convertido en una especie de administración de injusticias», dice el jefe de la Policía neoyorquina

Por Diego Luis HORTELANO

El caído y "criminal" agosto, como ha calificado la prensa americana a este mes, ha puesto de manifiesto, una vez más, "los síntomas cancerosos" de la opulenta sociedad norteamericana. Desde los más altos niveles políticos hasta el despacho del más "humilde" juez de paz, se ha dejado sentir una gran preocupación por el incremento dramático de la criminalidad en USA.



INGLEWOOD, California. — Una de las dos hermanas de la asesinada actriz Sharon Tate, pasea junto a la madre de la artista, Gwendolyn Tate, y el director cinematográfico Roman Polanski, esposo de la actriz. — (Telefoto Epi-Cifra)

El pasado día 9, dos mujeres —una de ellas Sharon Tate, actriz de cine y esposa del director Roman Polanski— y tres hombres, fueron acerbados a balazos en una casa de modas de Polanski, situada en Beverly Hills, Los Angeles.

A pesar del gran impacto mundial que ha causado la hazaña del Apolo XI, la "conciencia" americana no puede ocultar sus remordimientos ante esta crisis de la justicia y ante el aumento de la violencia y la criminalidad. Es una terrible paradoja que mientras las ciencias aeroespaciales han realizado un salto de siglos la Justicia, jurisprudencia y sistemas de prevención y seguridad policíacos han dado un paso de torpura.

La ola de crímenes ha suscitado en la opinión pública americana las más exacerbadas críticas contra el sistema judicial. Y las más prestigiosas publicaciones del país, en las plumas de abogados criminalistas, senadores, expertos en asuntos sociales, etc. tras comentar que los tribunales no pueden tramitar con la rapidez necesaria la ingente cantidad de expedientes y sumarios, y que las cárceles se hallan atestadas, señalan que la criminalidad sigue aumentando en toda la nación año tras año. Y al mismo tiempo sugieren la necesidad de una vasta reestructuración del sistema penal con el fin de acabar con el actual estado de cosas.

El FBI, en un informe redactado por los departamentos estatales y locales, señala que en 1968 la criminalidad aumentó un 21 por ciento en relación con el año anterior, en los suburbios, en las zonas rurales y en las grandes ciudades.

Los frios informes de las estadísticas revelan innumerables casos de terrorismo criminal en las calles. Los robos a mano armada aumentaron en un 37 por ciento. Y los asesinatos, en un quince por ciento. Las violaciones, un 17, y los ataques personales, en un 19 por 100.

¿Cuál es la causa de esta explosión de la criminalidad? Los expertos aseguran que el factor más importante es la extrema lentitud con que los acusados son llevados a juicio. Y afirman que una gran mayoría de delitos son cometidos por reincidentes, los cuales se encuentran en libertad bajo fianza o penales de juicio.

SE HAN DUPLICADO LOS CASOS PENDIENTES

La Oficina Administrativa de los Tribunales Norteamericanos ha informado que la totalidad de esos criminales se ha duplicado en los últimos diez años, aunque el número de casos archivados "permanencia relativamente estable".

¿Razones? Principalmente a causa del nuevo énfasis que se ha dado a los derechos de los acusados; medida que puso en práctica el Tribunal Supremo y que prolonga el tiempo necesario para tramitar cualquier caso. El informe da una idea de la "distancia" entre una detención y el oportuno proceso judicial. Varía de veintidós meses, en un distrito neoyorquino, a cuarenta días, en las áreas rurales de Kentucky.

La totalidad de casos criminales en los tribunales estatales ascendió en junio de 1968 a catorce mil seiscientos sesenta y tres, con un aumento del 71 por ciento desde 1955. El total de los casos civiles y criminales pendientes en estos tribunales llegó a cerca de cien mil. Y los casos pendientes en los Tribunales de Apelaciones se han triplicado desde 1960: 2.220 en ese año, y 6.615, en 1969.

En el Distrito de Columbia se ha realizado un estudio de los casos de robo en 1968 y puestas en libertad bajo fianza mientras se les llamaba a juicio. Cuarenta y cinco de los acusados cometieron sesenta y seis delitos mientras se hallaban en libertad.

Los delinuentes permanecieron en la cárcel mientras se convocaba el juicio.

En la Conferencia de Emergencia Nacional del Consejo para el Crimen y la Delincuencia, el presidente de la Asociación Americana de Abogados, William T. Gossett, señaló que desde 1960 a 1967 los crímenes violentos aumentaron en un 57 por ciento; los robos en un setenta por ciento; las violaciones, un 45 por ciento y los asesinatos en un 23 por ciento.

LA "ADMINISTRACION DE INJUSTICIAS"

Como consecuencia de este incremento, los tribunales de las grandes ciudades registran un atraso de proporciones alarmantes en la tramitación de casos. Y a los demandantes de pleitos civiles esta circunstancia les perjudica enormemente.

—Si usted resulta herido en un accidente automovilístico —señala Gossett— y mediante una demanda legal espera que le sea concedida la indemnización correspondiente, tardará varios años en conseguir que sea visto su caso. Y cuanto más grave sea el accidente y más urgente necesite una compensación monetaria, más tiempo tendrá que esperar.

Por otra parte, según dice en la revista "U.S. News and World Report", Sanford D. Gardlik, Inspector Jefe del Departamento de Policía de la ciudad de Nueva York, es decepcionante verse obligado a detener a las mismas personas una y otra vez.

—Parece como si nuestro sistema judicial —señala— se hubiese convertido en una especie de "Administración de Injusticias", injusticia para un público convertido repetidamente en víctima.

UNA PENA POR VARIAS SENTENCIAS

—En la nueva era de protección para el acusado —apunta una autoridad judicial de Washington— los abogados se han aprovechado rápidamente de la técnica del retráso procesal y de la facilidad de la libertad bajo fianza, aún en el caso de que se trate de delinuentes profesionales. Además, muchos jueces, al basarse en la teoría de que las prisiones están atestadas y de que es necesario disminuir la población penal, hacen una selección de sentencias concurrentes con el fin de que el penado solo cumpla una.

Esto significa que un delincuente puede cometer tres tipos diferentes de delitos y cumplir condena solo por uno.

La Comisión de Investigación Criminal de Pensilvania informó no hace mucho de que los miembros del "sindicato del crimen organizado" habían obtenido éxitos impresionantes en la evasión de la justicia de ciento cuarenta y dos miembros "sindicados" en ese Estado, noventa y dos cuentan con 495 arreos por varios delitos, pero solo uno de ellos está en la cárcel.

También se han elevado muchas críticas contra la laxitud e inercia de los jueces y magistrados. Según el "New York Times", el Juez Edward R. Dudley, Administrador de los Tribunales de lo Criminal, de Nueva York, dijo que era muy difícil encontrar jueces y ayudantes de Fiscales de Distrito.

LOS JUECES, MAL PAGADOS

En muchos Estados, nadie tiene el poder suficiente para obligar a que los jueces trabajen más, y es casi imposible acabar con los incompetentes. Un libro titulado "La crisis de los Tribunales", escrito por el periodista Howard James de "The Christian Science Monitor", señala que la mitad de los 3.700 jueces estatales, "por una u otra razón estaban incapaces para cumplir su cometido".

Entre las causas de incompetencia que señala Howard James entre los jueces hay que resaltar la falta de atención en los procesos. Muchos se dedican a "dormitar" y otros se distraen con facilidad durante las sesiones. Falta de temperamento jurídico. Incapacidad por edad avanzada o enfermedad. Miedo a perder amistades particulares o políticas. Y prejuicios religiosos, económicos o raciales.

James señala que "cientos de jueces solo trabajan un promedio de treinta horas semanales". "Esos es lo que han venido haciendo hasta ahora". Por otra parte, el proceso de selección de jueces también ha sido muy criticado.

El Presidente de la Fundación Americana de Abogados, Geoffrey C. Hazard dice que casi todos los jueces estatales son seleccionados a causa de sus experiencias en la vida pública, especialmente en la política. Algunos llegan a ser buenos profesionales. Pero muchos no. A este respecto, el Presidente de la Asociación Americana de Abogados señala:

—Se podría mejorar la Administración de Justicia si contásemos con la presencia de un buen número de profesionales capacitados con dedicación plena. Los que hoy en la actualidad carecen de dedicación exclusiva. A causa de que están mal pagados se deben a la práctica privada de la Ley con el fin de alcanzar una seguridad económica. De este modo se corre el peligro de un conflicto de intereses.

Y la Casa Blanca ya no puede hacer caso omiso de las quejas de la opinión pública que apuntan hacia una masiva reestructuración de todo el sistema judicial de los Estados Unidos. — (PYRESA)

BRUSELAS. (Crónica especial para Agencia Epi-NE, en exclusiva rigurosa para nuestro periódico). —Derrumbados las barreras aduaneras, los productos industriales circulan libremente (o casi, a causa de los diversos y persistentes obstáculos de naturaleza técnica) en el territorio de la Comunidad Europea. Lo mismo puede decirse de los productos agrícolas, aunque los cambios en este sector particularmente difícil de reglamentación están aún gobernados por mecanismos protectores y de garantía desiguales, por cierto, a desaparecer gradualmente.

También circula, disciplinado por precisas normas comunitarias, la mano de obra. Por desgracia no puede decirse otro tanto de todos los servicios, de las profesiones liberales, del movimiento de capitales y, lo que es peor, de los representantes de la cultura que son ante todo los profesores universitarios, los ayudantes de cátedra y los estudiantes.

Una parte considerable y determinante de lo que son los seis países del Mercado Común Europeo de lo más valioso que producen, vive todavía encerrada en sí misma y no disfruta de las ventajas y los estímulos que podría asegurarse un amplio sistema de intercambios. Las cifras hablan claramente: el porcentaje de extranjeros que asisten a los centros de enseñanza de los países de la Comunidad Europea ha permanecido casi estacionario desde 1958 a 1965; la situación parece algo mejor, aunque no ciertamente satisfactoria, si se consideran aisladamente las instituciones de enseñanza superior que, considerados en su conjunto, demuestran un promedio de 5,20 por ciento de estudiantes procedentes del extranjero.

En 1958, en Italia y en Holanda, solo el 0,1 por ciento de la población escolar y universitaria estaba constituida por extranjeros; en Bélgica y en Alemania el porcentaje era del dos por ciento y en Francia del 0,3 por ciento. Luxemburgo no presentaba datos. ¿Qué ha sucedido en los ocho primeros años del Mercado Común? En Italia y en Holanda el porcentaje de extranjeros en la población escolar universitaria ha permanecido en el mismo valor del 0,1 por ciento; en Francia sigue siendo del 0,3 por ciento mientras que en Bélgica y Alemania parece haberse duplicado, habiendo pasado del 0,2 por ciento en 1958 al 0,4 por ciento en 1966.

Un salto excepcional presenta en cambio el pequeño Luxemburgo, cuya población escolar y universitaria aparece constituida en 1967 por el 85,5 por 100 de ciudadanos del Gran Ducado y en un 14,5 por ciento por extranjeros. Pero considerar en cifras absolutas, el fenómeno no es importante. La población de Luxemburgo es de 335.000 habitantes, y la universitaria apenas llega a las 600 personas.

No es que seamos pesimistas, nos limitamos a registrar un dato de hecho del que se desprende que el Mercado Común —tan fértil en resultados en otros campos— no ha tenido prácticamente ningún efecto en lo que se refiere a la ampliación de la circulación escolar y universitaria entre los seis países.

En todos los rincones del mundo, el pelo largo en los hombres constituye un problema

Mientras en Nueva Zelanda los obreros llevarán redecilla en la cabeza, en Washington utilizan pelucas para ocultar las melenas

Por J. Michael MILLER

El pelo largo ha sido motivo de más de un disgusto. Las greñas despeinadas y sus melenas esas que pertenecen a las grandes propiedades de mujer, pero que llevan ya habitualmente algunos seres que dicen pertenecer al llamado "sexo fuerte", suponen uno de los signos característicos de esta segunda parte del siglo veinte.

MIL CASOS RAROS

La anterior afirmación no tendría ninguna fuerza si no conociésemos todos, como conocemos, miles de casos en los que el pelo excesivamente largo ha creado conflictos. ¿Quién no ha leído en los periódicos casos de muchachos que han sido expulsados de su casa porque se negaban a cortarse las melenas, como les pedían sus padres?

¿Quién ignora que algunos empleados de ciertos países han tenido que someterse a los deseos de sus jefes y "arreglarse" sus melenas, si querían continuar con trabajo? ¿Quién no conoce el caso de algunos extranjeros que, antes de pasar la frontera de un país, han tenido que pasar por la puerta de una peluquería?

Y, mucho más serio, todavía, ¿quién se ha olvidado de aquel muchacho que, al verse presionado y obligado a prescindir de su melena, prefirió la muerte por suicidio...? Habría muchos más casos que apuntar, pero los recogidos son suficientes para dejar bien claro que el pelo largo ha traído problemas. Y, en algunos casos, suicidios, miseria y algún parásito que otro...

REDECILLAS PARA EL PELO

En muchos países se ha criticado duramente a esta clase de juventud, pero ellos han seguido en sus trece. Mientras unos se han abandonado al pelo largo, pero desdichadamente sucio y grasiento, otros se lo han dejado crecer en medio de los mejores "sistemas de cultivo" e higiene. Los mayores se han tenido que rendir ante la evidencia de la tozudez de estos jóvenes y no les ha quedado más remedio que buscar nuevas fórmulas.

En Nueva Zelanda, por ejemplo, los obreros que llevan el pelo largo y trabajan con máquinas, dentro de muy poco tiempo se van a ver obligados a usar una redecilla de pelo. Esta es una disposición hecha pública con relación a la Seguridad en el Trabajo.

Dicha disposición se ha discutido en el Parlamento neozelandés, que estaba presidido por Haddon Donald, presidente del Comité de Trabajo y Minoría.

Después de recordar como la ley ya establecía que las mujeres llevarasen sujetos los cabellos, puntualizó:

—Dejaremos a la elección de los patronos que tengan especial interés en distinguir entre obreros masculinos y femeninos que las redecillas sean de diferente color para los hombres y las mujeres... Y la disposición fue aprobada por unanimidad.

OTRAS MEDIDAS EN WASHINGTON

Mientras en Nueva Zelanda se adoptaban estas "importantes medidas", en la otra punta del mundo —claro, que todo depende del camino que usted tome—, el pelo largo también es motivo de curiosidad. Y es que, en algunos casos, como este, las noticias se dan la mano de un extremo al otro del globo terraqueo.

El funcionario rubio o moreno, con unas patillas muy discretas y con un tupé más bien clásico está tras la mesa o el mostrador de cualquier oficina pública de Washington. Su apariencia totalmente normal, muy clásica, pero, a lo mejor no es nada más que la apariencia de este joven conservador.

Es muy fácil que, cuando el reloj señale las cinco de la tarde, el joven con apariencia conservadora y clásica no sea reconocido como

aquel joven empleado de la mañana. El cambio experimentado debe a que el sujeto en cuestión, al igual que otros miles de muchachos washingtonianos comprendidos entre los veinte y treinta y cinco años, se ha quitado su discreta peluca y la ha dejado metida en cualquier cajón de su mesa de trabajo, junto a los recibidos y las letras de cambio.

Y, tras la jornada de trabajo, marcha tan contento a casa de su novia con su pelo natural: una mal cuidada melena que le cae en cascada, rubia o morena, sobre sus hombros.

UN BUEN NEGOCIO EN LAS TIENDAS

Las tiendas de Washington se han dado cuenta del negocio que tienen entre manos y no quieren desaprovechar la oportunidad de vender buen número de pelucas masculinas. Pelucas, no para hombres calvos, sino para jóvenes que quieren conservar su moderna melena, a la vez que su trabajo.

En un periódico de Washington se inserta, diariamente, un anuncio con el siguiente texto: "Lleve una peluca de pelo corto, ahórrase disgustos con su jefe y, al mismo tiempo, visitas al barbero".

El precio de cada peluca, aproximadamente, es de unos cincuenta dólares, pero en él van incluidas las instrucciones para el uso adecuado de la peluca; especialmente, como colocarse el pelo propio, enrollado a la cabeza, de tal forma que no abulte bajo la peluca.

Y los escaparates exhiben cientos y cientos de discretas pelucas y capelleras postizas que permiten que los jóvenes aparezcan, al menos aparentemente, con una mínima decencia.

Luego, por la tarde, será otra cosa.

EUROPA PRESS

Un Mercado Común que no hace progresos: EL DE LA CULTURA

El número de estudiantes extranjeros en los países de la Comunidad Europea apenas ha aumentado en ocho años

Los cedros del Líbano están siendo sustituidos por árboles frutales

El proyecto dará trabajo a unos 6.000 campesinos

BEIRUT (Crónica de IPS especial para nuestro diario). — En los tiempos del rey Salomón, los altos cedros del Líbano han jugado un papel trascendente en la historia del país. Los cedros dieron vida a las gentes del Líbano, que encontraron en su madera un medio idóneo para la preparación de embarcaciones, objetos de distintas clases, tumbas e incluso combustible. Pero aquellos tiempos van quedando atrás, y las montañas que bordean todo el litoral libanés empiezan a advertirse calvas gigantescas ocupadas por los árboles de referencia. Esas calvas serán cubiertas hoy por árboles frutales, de los que el país podrá obtener un rendimiento muy superior del que le proporcionaba la madera.

El plan de repoblación forestal de árboles frutales emprendido por el gobierno, alcanza actualmente a unas 6.000 hectáreas de tierra. En ellas se plantarán olivos, almendros, albaricoques, limoneros, cerezos, perales, melocotoneros y ciruelos.

El programa de repoblación de estos árboles, que dará trabajo el primer año a 2.000 granjeros y agricultores, el segundo año a 4.000 y el tercero a 6.000, se está haciendo con la colaboración de la Organización de Alimentación y Agricultura de las Naciones Uni-

das, que facilitará en principio a los agricultores alrededor de dos millones de dólares en alimentos, para que puedan subsistir holgadamente mientras los árboles van creciendo.

El gobierno se ha decidido por esta clase de árboles frutales, en vista del clima del Líbano y de las buenas cosechas que se pueden obtener hoy mediante un cultivo adecuado. En efecto, el empleo de fertilizantes químicos y de insecticidas como el Malathion de Ciba, y el uso de pesticidas como el Dieldrin de ICI, mid Internacional, pueden hacer que los árboles se desarrollen de manera muy rápida y que los insectos y plagas del campo sean mantenidas a raya para no perjudicar las cosechas.

En la actualidad, una parte de las tierras que están dedicadas a árboles frutales, se emplean para el cultivo de orquídeas. Estas flores, por su poca duración, son siempre un negocio muy arriesgado y no podrán dar jamás los dividendos que se espera obtener de los árboles frutales.

Los cedros, por otra parte, tienen el inconveniente de que tardan entre 30 y 100 años en madurar. Aunque se sigan plantando en algunas zonas la impaciencia de las actuales generaciones explica que se prefiera la repoblación con árboles frutales.

* último adelanto DERBI ciclomotor totalmente automático DERBIMATIC y su famosa Antorcha 3 velocidades SIN CARNET • SIN MATRICULA • SIN IMPUESTO

Agencia oficial **IBEM** Avda. Casalduech 25 T. 22 14 79 Castellón



Vida deportiva



El Presidente del Castellón, D. Emilio Fabregat, habla del «caso Búa»

«El 23 de Junio, Fleitas, ya pertenecía al Real Madrid»

«Como Presidente me duele este «caso», que nos ha dejado sin el jugador. Creo no se ha tenido en cuenta la promesa que en un principio se me dio»

GRAO de Castellón. Oficinas del Presidente del C.D. Castellón. Despacho particular de D. Emilio Fabregat, al que hemos llegado para que el presidente albino nos dijera algo sobre esa bomba que está en los medios futbolísticos de nuestra capital el pasado jueves por la mañana: el retorno de Búa al Madrid, para ser traspadado seguidamente al Málaga, cuando aquí se suponía que el jugador Búa, parte integrante de la plantilla del Castellón.

En verdad —lo declaramos en el sentido exacto de nuestra labor informativa—, que el señor Fabregat se encontraba abatido por el rotundísimo caso de Búa que no sabe ni cómo explicarlo. No empleamos esta vez —en la audiencia concedida por el Presidente—, las preguntas tajantes y estudiadas para «sacarle» el intrínseco de la cuestión y su fondo inedito. Mas bien dejamos al señor Fabregat que soltara el pelo a su forma y manera que nos expusiera el que llamaremos «caso Búa». Sólo de salida le decimos: «Fue también usted uno de los sorprendidos cuando se le comunicó que Búa «tenía» que salir de inmediato hacia Madrid para resolver el asunto Zárraga-Calderrón?»

Y D. Emilio Fabregat, tomando cuerpo sobre la pregunta acabada de formular, se distiende sobre la butaca, pensando su forma de salir con explicaciones sobre este enojoso asunto para él, nos dice: «La verdad es que el 23 de junio último, Fleitas ya pertenecía al Real Madrid.»

En lista de jugadores que, posteriormente ha podido ser, se le ofreció al Málaga a González, De Diego, Ortega, Grande y Búa, no como cuerpo definitivo por las exigencias, seguramente, mantenidas por el club malagueño, ya que parece ser solo le interesaba el jugador De Diego. Me quedé, pues —continúa—, pálido, por conocer los desprecios del entrenador del Málaga, Juan Ramón, sobre Búa, el que ahora manifiesta que éste es el jugador que ahora le interesa y quiere. Lo que ha dado motivo, se dio, claro, a que desde la gerencia del Real Madrid (Sr. Calderón), se me haya comunicado «que Búa precisaba el regreso a Madrid para cerrar, con su pase al Málaga, el acuerdo concertado con el Málaga sobre el traspaso de Fleitas: ¡Y esto el 13 de agosto, casi un mes después!»

Le recuerdo al señor Fabregat: «Usted, D. Emilio, dio a conocer al aficionado, el pasado día 30 de julio, que Búa era jugador del Castellón, figurando ya éste en la presentación de jugadores del primero de agosto. ¿Es que llevado de su entusiasmo por los colores albino se excedió y se adelantó a la noticia, sin tener aún la documentación de Búa en regla?»

«No. No ha habido excesos de entusiasmos y ganas de dar la noticia. Soy —sigue—, y me lo recomiendo, de temperamento algo impulsivo. Pero en fútbol he aprendido a señalar y anunciar proyectos y fichajes cuando he tenido el estudio o fichaje seguro. Podría, sobre lo que llamaremos caso Búa, darle a usted unas anotaciones y explicaciones para llenar un libro. No, no quiero remontarme; sólo le diré que Búa cuando lo dije, era jugador nuestro, tan nuestro hoy mismo que de no tratarse de una Directiva de caballeros como es la del Castellón, el jugador Búa, no iría al Málaga... y con sólo nosotros presentar su ficha en la Federación, ya que obra todavía en nuestro poder. Mandamos aún, disponemos todavía de Búa.»

«Entonces, ¿cómo el Real Madrid se impone tan categóricamente?»

«No ha sido la entidad. Es obra de una persona. El Madrid —continúa— nos dio a conocer, por la fecha que antes le señalé de finales de julio, que Búa, era jugador nuestro, que podíamos disponer de él. Seguramente porque el acuerdo con el Málaga se daba por concluido con uno de los jugadores a escoger entre De Diego y Grande. Debo advertir —sigue—, que Búa ya manifestó en reiteradas ocasiones «que no quería ir al Málaga». Disponemos, pues de este Búa, con arreglo de condiciones económicas, sueldos y otros emolumentos, aceptados por Búa y firmado contrato con el Castellón, al que llegaba de nuevo con la mayoría de las alegrías.»

RELACIONES

El Sr. Fabregat nos manifestó a nuestras preguntas sobre las relaciones que se mantienen con los equipos de la provincia:

ONDA. —Correctas. No han pedido ningún jugador. Sólo se le ha pedido estudiar una fecha para el homenaje al jugador Martín VILLARREAL. — También muy buenas, sabiendo, y han reconocido los villarrealenses, la buena disposición del Castellón para cuanto necesitan.

BENICARLO. — Buenas. Se nos ha pedido que cedamos a los jugadores Fernández y Gorrochategui. Lo que estamos dispuestos, según lo convenido en orden a ficha y sueldos del jugador, de los dos jugadores, claro.

VINARÓZ. — Buenas también. Se les ha cedido jugadores procedentes del cuadro de Aficionados.

PIEL DE VALL DE UXO. — Asimismo las relaciones no pueden ser mejores. Se les ha cedido también jugadores del cuadro amateur.

NUÑES. — También con el equipo nuñense existen muy buenas relaciones. Se juega allí un partido amistoso el día 26.

BURRIANA. — Buenas. Soy Presidente Honorario del equipo. De momento no han pedido nada.

ALMAZORA. — Buenas. Estos casi son de casa por lo cercanos. Tienen a dúque desde la temporada anterior en calidad de cedido.

Y esto fue todo lo expuesto por el Sr. Fabregat.

UNA PAUSA

Una llamada telefónica interrumpe nuestra conversación. Es de Madrid, D. Luis Guirjarro, el conocido hombre de negocios deportivos. Le ofrece al Presidente «un extremo izquierdo nato»: 20 m. l. dólares. El señor Fabregat, le contestaba:

«Eso es más de un millón de pesetas. No, no; el Castellón no puede gastarse ese dinero en un jugador solo. El Castellón quiere jugadores que corran, no que piensen con el dinero cuando juegan.»

Se comenta seguramente entre ellos el caso Búa. El señor Fabregat exclamó fuerte a una indicación de Guirjarro:

«Yo siempre he creído en Dios y en el Real Madrid. Ahora sólo tengo que creer en Dios. D. Santiago Bernabéu es un pastor angelical; Miguel Muñoz, Sagorita y otros, hombres buenos e inteligentes... Todo gente buena, pero no quiero señalar... Se me ha puesto en el mayor de los ridículos sin merecerlo. La misma persona que me facilitó las reservas al jugador, incluso dándome su baja, es ahora causa de nuestros males.»

También desde Madrid le ofrece al jugador Grande, por Búa, gratis, sin compensaciones económicas. El Presidente contesta:

«Nada, no quiero nada, ni así. Ya me las arreglaré como pueda yo por aquí...»

JOSE TEN V.

BUA, CONTENIDO

Como apostilla al asunto Búa, reproducimos la entrevista que con el jugador publica, nada menos que el jueves por la mañana, «Ya» de Madrid:

«Ayer se encontraba en Madrid para ponerse de acuerdo con Zárraga y fue cuestión de minutos. No hubo el menor inconveniente por parte de Búa; al contrario, él muchacho estaba la mar de contento por haber sido precisamente él el escogido entre los cuatro con opción para ir a la Costa del Sol. Andaba preocupado por arreglar su billete para volverse rápidamente a Castellón a recoger sus enseres, ya que piensa encontrarse mañana mismo en Málaga.»

«¿Cómo ha sido la conversación?»

«Fácil, sencilla. Me ha dicho Zárraga si quería irme para Málaga, ya que era el jugador que les interesaba, y naturalmente se he dicho que sí, que estoy muy contento con jugar en ese club.»

«¿Por cuánto tiempo estarás allí?»

«De momento, dos años. Este es el compromiso inicial. Después, vuelta al Real Madrid.»

«¿Vuelta al Real Madrid?»

«Sí, efectivamente. Yo sigo perteneciendo al club blanco, y transcurrido el tiempo de cesión, pienso incorporarme a la plantilla para no volver a ser trasladado a otra parte.»

«¿Y me puedes decir las condiciones de tu traspaso?»

«No, eso no. La verdad es que lo único que puedo decir es que salgo mejorando con relación a la temporada pasada.»

«¿Tienes idea de por qué precisamente has sido tú el que han escogido?»

«Yo me figuro que ha sido porque Juan Ramón me «onoc» muy bien, ya que he estado un año con él en el Castellón.»

«El año pasado estuve en Victoria. ¿Te hubiera gustado quedarte allí esta temporada?»

«Ya lo creo...! En Victoria dejé mi novia.»

LA DEUDA DEL ESPAÑOL A VILA REYES PASARA AL ESTADO

BARCELONA, 15 (AHH). — La revista deportiva «Dicen» afirma hoy, que posiblemente la deuda del C. D. Español con su ex-presidente, señor Vila Reyes, pase al Estado.

Su corresponsal en la capital dice que «en los círculos deportivos madrileños se especula ahora con la lógica posibilidad de que se le confisquen todos los bienes al ex-presidente blanquiazul. Ello situaría al Español como deudor del Estado, pues los 113 millones que aportó o avaló Vila Reyes al club blanquiazul tendrían que ser liquidados, no a la persona sino al Gobierno, que se hace depositario de todos sus bienes. Situación realmente curiosa que no creemos se haya producido hasta ahora en los anales del fútbol.»

EL ZARAGOZA SE HA OFRECIDO AL ESPAÑOL PARA JUGAR UN PARTIDO CON EL FIN DE AIVAR SU SITUACIÓN ECONÓMICA

BARCELONA, 15 (AHH). — «En el fútbol supercomercializado de hoy día hay pocos detalles tan bellos como este del Zaragoza», ha dicho el secretario de la presidencia del Español, D. Casildo Osés, al comentar el ofrecimiento del equipo aragonés para jugar totalmente gratis un partido en el campo del Español para contribuir a solventar su difícil situación económica.

En sus palabras al diario «Dicen», el señor Osés resalta que el Zaragoza ha tenido un gesto muy amistoso con el Español al ofrecerse a jugar totalmente gratis este encuentro, aunque se le abonarán los gastos de desplazamiento y estancia, y añade:

«El gesto del señor Uson y también de Rial es digno de agradecer. Es una auténtica perla en el embudo del fútbol actual.»

BARCELONA, 15 (PYRESA). — La primera parte del encuentro fue de dominio alterno por uno y otro bando; si bien el Deportivo de La Coruña demostraba más técnica y mejor preparación que el Celta de Vigo, mientras que los vigueses se empleaban con más entusiasmo y coraje; pero sin llegar con profundidad al área coruñesa. Hay un par de ocasiones por parte de ambos equipos, pero las neutralizan bien Joanet y Bermúdez.

En los últimos minutos de esta primera parte, el Celta se emplea con juego duro y se llega al descanso sin funcionar el marcador.

En la segunda parte el Coruña sale con más fuerza y crea ocasiones de peligro nada, más reanudarse el juego, mientras que el Celta acusa el esfuerzo del primer tiempo. Domina más el Coruña y producto del dominio es el gol que se marcó en el minuto 51. Todavía habría más ocasiones de gol por parte del Coruña, pero no

llegaron a cristalizar, porque Bermúdez, portero del Celta, realizó una gran labor. En los últimos minutos del Deportivo de La Coruña, con el triunfo en las manos, se dedicó más a defender que a atacar. Ello favoreció notablemente al Celta, que se lanzó al ataque y creó más peligro en los últimos diez minutos del partido, lo que hizo temer por un empate final. No llegó porque el Celta estaba falto ya de fuerzas y el Deportivo sabía defenderse bien en las líneas de atrás.

Mañana se jugará el segundo partido de este Trofeo Conde de Fenosa, que enfrentará al Celta de Vigo con el Estudiantes de la Plata, de la Argentina, bajo la dirección arbitral del señor Camacho.

ARBITRO

Sr. Gómez Platás, del Colegio castellano, que estuvo regular y falto de autoridad.

AMBIENTE

Tarde de sol, mucho público pese a que el tiempo invitaba al campo y a la playa y en la presidencia se sentaron el Ministro Secretario General del Movimiento, Sr. Solís Ruiz; el Delegado Nacional de Deportes, Sr. Samaranche; el Director General de la Vivienda, Sr. Salgado; y otras autoridades deportivas nacionales y provinciales.

GANO EL MURCIA AL HOSPITALET

HOSPITALET, 15 (AHH). — El Murcia y el Hospitalet, en partido que ha ganado el primero por 2-1, han ofrecido un buen espectáculo, ya que en este partido se decidió el tercer y cuarto puesto del torneo Ciudad de Hospitalet. Ambos equipos se han empleado sin tácticas defensivas, atacando por las alas y ofreciendo un juego vistoso. A los 15 minutos Totó remata un centro de Valenzuela y consiguiendo así el primer tanto a favor del Murcia. Con este resultado se llegó al descanso.

En el segundo tiempo el Hospitalet salió con renovados bríos y a los 3 minutos logró el empate por mediación de Zapata; sin embargo el Murcia con su experiencia logró frenar la ofensiva del Hospitalet, y en las postrimerías del encuentro, éste carente de fondo físico, se hundió definitivamente. Falta 5 minutos para terminar Valenzuela tras una serie de rebotes delante de puerta logró la victoria del Murcia.

EL ESPAÑOL GANO AL CORDOBA

HOSPITALET, (Barcelona), 15 (AHH). — El Español ha vencido al Córdoba, por 1-0.

Se ha iniciado el encuentro entre estos dos equipos recién descendidos de Primera, con una extrema dureza y una calidad de juego muy pobre. El balón ha rodado en el

HOY A LAS SEIS DE LA TARDE, DARA COMIENZO EL CAMPEONATO DE ESPAÑA DE CARRERAS SOBRE PATINES EN EL CIRCUITO DE LA AVENIDA DEL REY

CINCUENTA serán los participantes que esta tarde participarán en el Campeonato de España de carreras sobre patines, hecho en precedentes en un Campeonato de esta categoría, que se disputará en el circuito del tramo final de la Avenida del Rey.

Durante el día de ayer fueron llegando todos los participantes de sus respectivas residencias; los primeros en llegar fueron los de Navarra que lo hicieron a primeras horas de la mañana, más tarde fueron los catalanes; los del centro y ya a última hora de la tarde fueron otro grupo de Cataluña y la única corredora de Valladolid.

Entre los corredores de más fama por sus gestas deportivas citaremos a Pepita Cuevas, Campiona del Mundo, de la Federación Catalana; a Lohosa y Modesto Romero, también de la Catalana; a Begoña, de la Federación de Valladolid; a José Teruel y Chica, de la Valenciana, etc.

Las pruebas que hoy se disputarán serán las siguientes: 1.000 metros para debutantes; 500 metros eliminatorias para hombres y mujeres, semifinales para hombres y mujeres, semifinales de 500 m. para Alevites e Infantiles, 10.000 m. finales para hombres y finalmente 5.000 metros finales para mujeres.

Esperamos un éxito tanto en el orden de organización como en la asistencia e público, las pruebas son de verdadera categoría puesto que los son los corredores.—STICK.

Victoria del Coruña sobre el Celta de Vigo en el primer partido del Trofeo Conde de Fenosa

MURCIA Y ESPAÑOL GANARON AL HOSPITALET Y CORDOBA

LA CORUÑA, 15. — (PYRESA). — Por 1-0 ha ganado el C. D. Coruña al Celta de Vigo, en el primer partido del Trofeo Conde de Fenosa.

ALINEACIONES

R. C. DEPORTIVO DE LA CORUÑA. — Joanet, Bello, Manolete, Cholo, Sertucha, Dominguez, Cortés, Laureada, Beci, Cervera y Martimes.

R. C. CELTA DE VIGO. — Bermúdez, Raberner, Manolo, Hidalgo, Cano, Costas, Juan, Rivera, Abel, Almagro, Suco.

AMBIENTE

Tarde de sol, mucho público pese a que el tiempo invitaba al campo y a la playa y en la presidencia se sentaron el Ministro Secretario General del Movimiento, Sr. Solís Ruiz; el Delegado Nacional de Deportes, Sr. Samaranche; el Director General de la Vivienda, Sr. Salgado; y otras autoridades deportivas nacionales y provinciales.

GRAN EXPECTACION ANTE EL TORNEO COSTA DEL SOL

ALAGA, 15 (PYRESA). — Existe ambiente de gran expectativa en Málaga en las vísperas de iniciarse el IX Torneo Internacional Costa del Sol. El éxito económico ya se puede cantar, puesto que el presupuesto ha quedado rebajado al liquidarse los ingresos en esta jornada de vísperas. Ahora cabe esperar que también se produzca el debate y en ese empeño están los cuatro equipos participantes, que hoy han dado fin al periodo de su puesta a punto. El Málaga y el River estuvieron en La Rosaleda. El Málaga, de un lado, destacó la lista de los jugadores con que Juan Ramón cuenta para

PRESENTACION DE LOS FABULOSOS FESTIVALES DE «SOUL»

PLAZA DE TOROS DE CASTELLON

LUNES 18 AGOSTO 11 NOCHE UNICO DIA

FESTIVALES DE «SOUL»

Procedente del Palacio de la Música de Madrid

con los conjuntos de color, mundialmente famosos, The Sowstoppers, The Off Tamales y The Presidents con sus estrellas de color. Con los más famosos conjuntos de color de U. S. A. y Canadá

Un sensacional espectáculo de juventud

Una sensacional novedad por primera vez en Europa

Vida deportiva

Comenzaron en Brno los campeonatos mundiales de ciclismo amateur. El italiano Sartori ganó el título en pista del kilómetro con salida parada

BRNO, 15. — (Crónica de ALFIL). — Los campeonatos mundiales de ciclismo amateur comenzaron hoy por la tarde, y para seguir con la tradición, llovía. Una lluvia tormentosa, pero que no impidió el ceremonial previsto para la apertura de estos campeonatos. La bandera de cada delegación, enarbolada por un gimnasta, fue presentada a un poco numeroso público. Grandes aclamaciones les saludaron. Después de sonar el himno nacional checo, las banderas de este país y de la UCI fueron izadas por el Alcalde de la ciudad, Sr. Vaverka, quien proclamó seguidamente en breves frases, abiertos los campeonatos mundiales.

Las competiciones comenzaron por la primera serie de las pruebas de medio fondo: 50 kilómetros. En esta primera serie participaron los siguientes concursantes: Cornelis Stam, Holanda; Cádiz Grab, Suiza; Jan Boeck, Checoslovaquia; Giscos, Francia; Angelo Giacomini, Italia; Hans Held, Alemania Federal; y Norbert Hager, Austria.

La primera de las tres series de medio fondo, cada una de ellas calificando a los dos primeros corredores para las pruebas de final, ha sido marcada por un ataque inicial del holandés Cornelis Stam, uno de los favoritos que, saliendo en segundo lugar, detrás del checo Boeck, se situó rápidamente en cabeza. Detrás de él la lucha fue durísima para el segundo puesto, entre el alemán Helf y el suizo Grab; que logró, mediada la carrera, situarse en segundo lugar, aunque inquietado por un momento por el italiano Lacomini. Mientras tanto Stam pasó a sus rivales y ganó la carrera. Es de notar el que Stam participa por derecho propio en este torneo, puesto que la Federación holandesa no quiso responsabilizarse, ya que no le consideraba suficientemente restablecido de una fractura del brazo izquierdo.

SARTORI, CAMPEON DEL KILOMETRO EN PISTA

BRNO, 15 — (ALFIL). — El italiano Gianni Sartori, se ha proclamado campeón mundial de ciclismo en pista del kilómetro con salida parada, en 1-08-38/100, delante del polaco Klerkowski, con 1-08-52, y del holandés Kias Balk, en 1-08-54. Se clasificaron a continuación:

- 1.—Stam, Holanda, realizó los 50 kilómetros en 44-6-08; media de 68 km. 005.
- 2.—Candíd Grab, Suiza, a 390 m.
- 3.—Lacomini, Italia, a 1 vuelta 84 m.
- 4.—Giscos, Francia, a 2 vueltas y 45 m.
- 5.—Held, Alemania Federal, a 2 vueltas y 283 m.
- 6.—Boeck, Checoslovaquia, a 2 vueltas y 380 m.
- 7.—Hager, Austria, a 3 vueltas y 145 m.

El record actual mundial es de 1-03-91/100, logrado por el francés Pierre Trentin, que no comparece en estos campeonatos por enfermedad.

La carrera se celebró con buen tiempo, después de la lluvia que no cesó de caer en la ceremonia inicial, y que contribuyó a refrescar la atmósfera.

El record actual mundial es de 1-03-91/100, logrado por el francés Pierre Trentin, que no comparece en estos campeonatos por enfermedad.

SANCHIS, vencedor del I.º Gran Premio Ciclista del Ayuntamiento de Benlloch

Ayer, con motivo de las Fiestas Patronales que se celebran en Benlloch, se disputó el Primer Gran Premio Ciclista Ayuntamiento, organizado por el Club Ciclista O. A. R. de Castellón, bajo el patrocinio del Ayuntamiento de dicha ciudad y Confeciones Punto Blanco. La carrera estuvo reservada para corredores de 2.ª y Juveniles de 1.ª, dotada con estupendos trofeos e interesantes premios en metálico, y con un recorrido de 55 kilómetros.

El itinerario fue el siguiente: Salida de Benlloch, con una vuelta al circuito local, siguiendo hacia Vall d'Alba, Puebla Tornosca, Cabanes y Benlloch, dando tres vueltas al anterior circuito local: Kilómetros aproximadamente 55.

Numerosa participación de corredores de diferentes equipos provinciales y regionales, tales como el G. D. Orbea-OAR, Muebles Sales de Villarreal y P. C. Portefa de Pto. de Sagunto, etc., etc., se dio cita en Benlloch, en cantidad de 22 corredores, que fueron muy bien dirigidos por los jueces árbitros de la F. V. C., Sres. Cherta, Segura y Llorens.

En carrera dominaron los componentes del equipo de reciente creación Muebles Sales de Villarreal, que resultó ser el equipo revelación al adjudicarse la clasificación general por equipos; no obstante fue Sanchis, del Pto. de Sagunto, el que al presentar batalla en los fuertes repechones intercalados a lo largo del recorrido, logró distanciarse de sus perseguidores y alcanzar en meta una ventaja de casi un minuto sobre su inmediato seguidor, el corredor dorsal núm. 14, Vicente Arguibau, y de 4 minutos sobre el resto del pelotón, tirado por los muchachos de Muebles Sales y la totalidad de los corredores. Sanchis logró, pues, alzarse tras largo esfuerzo con la victoria final, recibiendo entre la general algarabía del numeroso público asistente de manos de la guapísima Reina de las Fiestas, señora Francisca Traver Zaragoza y Corte de Honor, todas ellas ataviadas con el traje típico regional, los honores y besos de campeón.

Gran éxito de los entrenamientos-competición de piragüismo

En la zona deportiva del Club Náutico se celebraron los entrenamientos-competición de piragüismo organizados por la Federación Castellonense de Piragüismo y el Club Náutico.

Superó en número a todos los actos deportivos de esta especialidad celebrados anteriormente y mostraron todos los palistas encontrarse en un gran momento, fruto de la continua preparación a que se han sometido desde que finalizaron los exámenes de esos estudios, que los ha tenido apartados del deporte en su gran mayoría.

Muchas facetas podríamos destacar de estos entrenamientos que puntuaban en su competición para el Trofeo al mejor palista 1969-70, y todos ellos verdaderamente esperanzados para este deporte, pero ante todo hay que destacar la participación de un grupo de señoritas castellonenses que han pasado a formar la Sección de Damas de nuestro piragüismo, y lo hacen con todo entusiasmo y una buena calidad técnica que nos permitió ver una prueba interesantísima. Estamos seguros que de seguir por este camino Castellón puede contar en breve con una Sección de Damas que le den a su piragüismo renombrado.

Otros detalles muy dignos de ser tenidos en cuenta es el gran adelanto que en su preparación han hecho algunos de los palistas infantiles, en los que vimos a un Sacedón en plenitud de facultades, así como a Salvador y otros y un Plá (Sebastián) que en poco tiempo ha logrado situarse entre los primeros y en forma tal que vemos en él a un futuro gran campeón. Muy bien el resto de infantiles, debiendo mencionar al benjamín de nuestros palistas, Alpo e incluso pudo alzarse con el cortos años supo competir en forma brillante y aun clasificarse delante de otros compañeros con superior fortaleza física. Aun con todo lo expuesto, nadie pudo quitar el primer puesto a Vicente Prades, que una vez más nos demostró ser un consumado palista. Si bien en esta ocasión su ventaja fue mínima.

En juveniles de nuevo Pachés obtuvo el primer puesto y con una buena ventaja en su tiempo, siendo una verdadera lástima que Javier Sánchez fallase en su paleo en el momento de la salida, pues hubiese mejorado mucho su tiempo e incluso pudo alzarse con el primer puesto.

La prueba fue de velocidad pura para ir acostumbrando a nuestros palistas a esos sprints que tantas victorias dan a quienes saben emplearlos debidamente, y por ello el recorrido fue de solo unos 100 m.

discurriendo éstos ante la Escolera del Club Náutico, con salida conjunta al Varadero y meta en el Club Náutico, siendo seguida la prueba por bastante público, situado en la misma Escolera o en el Club.

La prueba para Damas estuvo reservada únicamente para la especialidad de K-2 y todas las participantes mostraron una buena técnica que estamos seguros irán puliendo de seguir como en estos últimos días con su continuo entrenamiento. No cabe destacar a nadie, puesto que todas supieron estar a una gran altura, siendo su clasificación la siguiente:

- 1.—Montserrat Jordán - Begoña Ocaño, con 40"
- 2.—Isabel Peris-Lidón Gimeno, con 13"
- 3.—Rosa Agost-Begoña Ocaño, con 16"

En la categoría de infantiles, masculinos, en K-1, la clasificación fue:

- 1.—Prades, con 30"
- 2.—Sacedón, con 31"
- 3.—Salvador, con 32"
- 4.—Plá (Sebastián), con 33"
- 5.—González Expressati, con 33"
- 6.—Gimeno, con 39"
- 7.—Plá Juan Antonio, con 40"
- 8.—Climent, con 40"
- 9.—Sánchez, con 44"
- 10.—Zaera, con 45"
- 11.—Valverde, con 45"
- 12.—Ocaño, con 1'10"

Otros 4 palistas fueron descalificados por volcar antes de su llegada a la meta.

En K-1, juveniles, el orden de llegada a la meta fue el siguiente:

- 1.—Pachés, con 26"
- 2.—Sánchez Javier, con 32"
- 3.—Tirso, con 34"

En la referente a K-2, infantiles, la clasificación fue:

- 1.—Prades-Sacedón, con 31"
- 2.—Climent-Plá (Sebastián), con 34"
- 3.—G. Expressati-Salvador, con 40"
- 4.—Valverde-Diogo, con 44"
- 5.—Ocaño-Sánchez, con 45"
- 6.—Plá (Juan Ato)-Gimeno, con 47"
- 7.—5/10."

Los juveniles participantes en K-2 tuvieron mala suerte puesto que dos tripulaciones volcaron antes de llegar a la meta en su rápido paleo, siendo triunfadores Tirso-Sánchez con un tiempo de 34".

Esperamos que el éxito de esta prueba anime a sus organizadores a montar otras en breve, puesto que estamos seguros es éste el camino para que el piragüismo castellonense alcance ese nivel que todos lo deseamos.

Por último hay que destacar que todos los palistas pertenecían al Club Náutico.

JOSETY.

RUMANIA aventaja a INGLATERRA por dos victorias a una Al ganar en dobles la final interzonas de la Copa Davis

LONDRES, 5. (ALFIL). — El equipo de Rumania aventaja por dos victorias a una al equipo de Inglaterra en la final interzonas de la Copa Davis, al ganar el encuentro de dobles jugado esta tarde en las pistas de Wimbledon.

Como se había pronosticado, la pareja compuesta por los rumanos Ion Tiriac e Ilie Mastase, han realizado un espléndido encuentro, batiendo a Mark Cox y Graham Stilwell por el tanteo de 10-3, 3-6, 6-3 y 6-4.

El capitán inglés cambió a última hora a Peter Curtis por Graham Stilwell, en vista del gran partido que éste realizó ayer frente a Nastase, pero el cambio no ha podido evitar la derrota de los ingleses.

Tiriac y Nastase han realizado un extraordinario juego, muy penetrados, mientras los ingleses solamente jugaron de forma brillante en el segundo set, que se apuntaron.

Mañana tiene forzosamente que ganar Inglaterra sus dos partidos, si quiere seguir adelante y disputar la gran final en Estados Unidos, lo que no parece posible por el hecho de que Mark Cox, el número uno, acusa baja forma y parece un tanto desmorralizado.

El III Trofeo Turístico en el Club de Tenis Medina

Ayer mañana, se jugaron los partidos de semifinal consolação caballeros y se clasificó brillantemente Besnard al ganar a Prasts por 6-1, 6-3.

Se jugó después la otra de Individual Caballeros entre Gómez y Puchol. Partido muy igualado que no se resolvió, hasta que Fernando Gómez se impuso con unos terroríficos servicios que no tuvieron contestación por parte de Puchol. El resultado fue de 6-4, 3-6, 7-5.

Esta tarde se jugarán la otra semifinal de consolação entre Goignón-Aragó, 5/30. A las 6'30 final I. Caballeros entre Gómez-Moncho.

Manolete ha fichado de nuevo por dos temporadas por el Coruña

LA CORUÑA, 15 (Pyresa). — El medio volante del Real Club Deportivo de La Coruña, Manolete, ha renovado su compromiso por dos temporadas con el primer equipo blanquiazul de la ciudad.

Victoria del Coruña sobre el Celta de Vigo

VIENE DE LA ANTERIOR

estos partidos. Inclusive está decidida la formación con que se iniciará el primer encuentro contra el Corinthians. Formarán en el Málaga: Golcochea, Montero, Arias, Monreal, Miguel, Benitez, Pons, Wanderley, Martínez, Conejo y Oñainoa.

También el otro equipo español el Barcelona, a unas horas de poner en marcha el torneo malagueño tiene resuelta la formación con que iniciará el partido. Salvador Artigas, preparador del Barcelona, a su llegada a nuestra ciudad esta tarde, a las siete, nos ha dicho que, en principio, se alinearán con la elástica tradicional del mismo: Sadurni, Torres, Gallago, Eladio, Ramoní, Rifé, Zalabala, Reixach, Zaldúa, Bustillo y Pujol. Esto no quiere decir que tanto uno como otro entrenador, no vaya a hacer uso de la facultad que les confieren las bases del torneo y efectue las modificaciones, que no podrán pasar de tres, aparte el portero.

Por lo que se refiere a los equipos extranjeros, el River desarrolló una sesión de entrenamiento. Pero su director técnico, al igual que Sani, técnico del Corinthians, no han decidido la composición de sus equipos y podrán contar con los 17 y 19 jugadores que respectivamente han desplazado al Torneo Osta del Sol.

A las 8,30, en el Ayuntamiento, se celebró el acto de la recepción por parte del Alcalde de la ciudad, Dr. Gutiérrez Mata, de los equipos participantes y autoridades federativas que concurren al certamen malagueño. Y después, en un típico restaurante, el Málaga ofreció una cena.

De pronóstico no hablan los técnicos. Para el aficionado, es el River-Barcelona el partido en el que se cree que está la clave del vencedor de la IX edición. Pero los profesionales actúan con reservas, porque no olvidan que existe en el historial de esta importante competición internacional, casos excepcionales en los que Málaga, Sevilla e incluso el Racing de Buenos Aires, se alzaron con el trofeo en litigio, sin que fueran los favoritos en la opinión de la mayoría.

Los partidos primero y cuarto serán juzgados por el colegiado Navarro, Sr. Zariquiegui, y segundo y tercero, consecuentemente, los dirigirá el extremeño Sánchez que por cierto debuta en este torneo.

Viene de la pág. 4

encontrar en definitiva, las fuentes de su propia vida. Y en esta secular efemérides Rosell, cual novio en visperas de sus esponsales, expone sus mejores galas en el amplio y vistoso escaparate de sus calles y plazas. Y en el transcurso de estos días llenos de luz y color, de paz y amor, lucen como nunca la hermosura y simpatía de sus mujeres y el trato alegre y acogedor de sus vecinos.

Como rúbrica a tan amenisima disertación, dedicó a la Reina una bellísima composición poética.

D. Angel Giner Ribera, con palabra fácil y elocuente, se apuntó un señaladísimo éxito, pues su original y brillante charla, fue jalonada con continuos aplausos, y cuando el Sr. Alcalde, D. José Muñoz Muñoz, le agradeció en nombre del pueblo su gentileza y le obsequió con un recuerdo, el público puesto en pie prorrumió con una cerrada e insistente ovación.

Finalmente en el salón de baile, tuvo lugar una animada verbena ofrecida por el Ayuntamiento a todo el vecindario, que se prolongó hasta la madrugada.—J. C.

LUCENA DEL CID

Las fiestas han proporcionado una agobiante concentración humana

Las fiestas en honor de los venerables han producido una atracción de visitantes que ayer llegó a su cénit al ser prácticamente imposible aparcar los coches, no ya en el casco urbano si-

no en todas las carreteras concurrentes en la villa. Los establecimientos públicos agotaron ayer —antes de terminar su jornada las existencias y por ello tuvieron que movilizar para reponer —con bastantes dificultades— sus provisiones a fin de poder servir a tan tíos clientes.

Indudablemente fueron las exhibiciones de ganado vacuno las que mayor poder de atracción tuvieron, ya que la plaza estaba totalmente abarrotada de público cuando los corripes correataban por el amplio recinto de la Plaza de España.

España.

Pero no fue esto solo cuanto aconteció en la localidad.

El programa está muy nutrido y al haber espectáculos para todos los gustos motiva que la animación sea constante.

Las verbenas por ejemplo han constituido otro éxito. Y no hay que decir el gran espectáculo de variedades encabezado por el Tití y Albertina Cortés que lograron llenar la Plaza de España y todas las calles y plazas adyacentes.

Ayer por la mañana se celebró la misa solemne en honor de la Asunción de la Virgen, titular de la Parroquia, que fue celebrada por los Rvdos. D. Baltasar Gallén, Arcipreste; D. Juan Manuel Llopis, coadjutor de Requena, y D. Salvador Ballester, Capellán de la Colonia Escolar Virgen del Lledó. Esta misa fue presidida por las Reinas de las Fiestas y sus respectivas cortes de honor.

Hoy habrá toros, verbenas y otros espectáculos y mañana se celebrará la Cabaigata Infantil y el concurso de bailes típicos de la localidad, así como toros de fuego y un final espectacular de fuegos artificiales.—TITIALO

Viene de la pág. 5

do los animales pedían reposo y mando. Tampoco acertó con la espalda.

A Bautista habrá que cantarle la misma canción. El toro no es carrera pedestre, ni saltitos de piscina, ni "numertos" de Charlot, aunque todo se haga con la mejor voluntad. Estuvo a merced del tercero con un toro eléctrico y pueblerino hasta decir basta y se peleó con el último, presa de un desconocimiento casi total del arte del torero. Su único mérito fue no hacer caso del novillo que tenía delante, serio y cuajado. Y como el público estaba cansado, cansado y cansado de la tarde, se divertió en pedir la oreja primero y en protestarla después cuando fue concedida.

La pena es que novilladas así, de las que ofrecen las orejas, no salen muchas. ¿Por qué la habrán desaprovechado? Después de lo de hoy, ¿a qué esperar?

NOVILLADA EN LAS VENTAS

MADRID, 15 (Crónica de Pyresa, por Ricardo Díaz-Manresa). Plaza de toros de Las Ventas, Media entrada. Novillos de María Cruz Gomendio, buenos, para Angel Llorente —pitos en los dos—. Juan Asenjo "Calero" —ovación y silencio—. Paco Bautista —silencio y oreja protestada—. No me gusta escribir mal de los novilleros modestos. Siento decir que han estado mal, pero son ellos los que se lo buscan. Y a veces incluso se podría paliar la cosa subrayando la peligrosidad del ganado. Hoy, no. Porque los novillos de María Cruz Gomendio han salido buenos y hasta muy buenos. Y los toreros, a cambio, nos han obsequiado con dos horas de aburrimiento crónico. ¿Qué esperamos para torrear? ¿Qué mas quieren de mala suerte? De mala suerte, desde luego, no. Porque ha salido una novillada para cortar orejas en cantidad, si los toreros, Angel Llorente, Calero y Paco Bautista, supiesen algo del oficio, la voluntad sola, en estos casos Voluntad no les ha faltado, pero sirve para una cosa: para aburrir cansar.

El lote de los "Gomendios" —que cada vez salen mejor ha sido bravo y con fuerzas para los caballos. Los de Llorente, primero y cuarto, se conformaron con una sola vara, larga y fuerte, aceptada con estilo. El segundo tomó dos con clase, aunque debió las manos en la segunda. El tercero, el peor, estuvo cabeceando en dos encuentros. El quinto tomó tres, la segunda con repuches y el sexto cabeceó más de la cuenta en dos pasadas. A la muleta, salvo el tercero, llegaron embistiendo muy bien, pero los toreros no estaban en vena.

Si no, no logra uno explicarse la actuación de Angel Llorente, triste donde las haya. Desangelado, mecánico y vulgar desaprovechó un primero ideal y un cuarto que iba bien cuando se le mandaba y se le consentía, cosas que no hizo Llorente casi nunca. Como matando también estuvo desolado, le pitaron.

De "Calero" se debe decir lo mismo, pero con una agravante: no dejó los pies quietos en un momento. Su voluntad, su querer hacerlo todo, le obligó a mover los pies continuamente. Este chico no progresa nada. Es más; creo que va para atrás. Hoy ha tenido una gran oportunidad y la ha desaprovechado. Sus dos toros eran buenos, pero él se empeñó en torrear los con pasos de medio tirón, cuan-

NOVILLADA EN HUESCA

HUESCA, 15. — (Pyresa). — Tercer y último festejo taurino de las Fiestas de San Lorenzo. Novillada picada.

Seis toros de hijos de D. Bernardino Jiménez y Lanero que resultaron bravos, nobles y con poder, dieron excelente juego y un novillo de la misma ganadería para el rejoneador Gregorio Moreno Pidal.

Rafael Torres, en su primero, oyó aplausos con la capa en su variada faena entre los olés del público. Mata de una estocada. (Ovación. Dos orejas, vuelta y salud). El novillo fue aplaudido en el arrastre. En su segundo, muy bien con la capa y con la franela, faena larga y desahogada. Mata de media estocada. (Aplausos).

Joselito Tarzuelo en su primero, faena por verónicas entre ovaciones y que se ve deslucida por el viento. Un pinchazo y estocada hasta la cruz. Aplausos y saludos desde los medios. En su segundo, faena a base de derechazos y giradillas. Mata de dos intentos, media estocada y descabello al quinto golpe. (Silencio).

Francisco Gabriel Pericás, aplausos con la capa y olés en su faena de muleta. Muy valiente logra varios derechazos por alto y tres pares de rodillas muy buenos. Mata de dos intentos, una delantera y descabello a la primera. (Silencio). Aplausos al toro en el arrastre. A su segundo, faena larga y variada con mucho coraje. Al entrar a matar a su segundo le cogió y tiene que ser retirado a la enfermería. Termina con el bicho de una estocada Joselito Tarzuelo. (Ovación, oreja que se la llevan a la enfermería, dando la vuelta al ruedo entre aplausos, los peones de la cuadrilla de Pericás).

En el novillo de rejones, Gregorio Moreno, estuvo francamente formidable, demostrando condiciones extraordinarias de caballista y doma. Clava dos rejones, tres pares de banderillas con el caballo desbridado. Mata de un rejón. (Grandes ovaciones, dos orejas y dos vueltas al ruedo).

PARTE FACULTATIVO: Durante la lidia del cuarto novillo entró en la enfermería el diestro Francisco Gabriel Pericás, al que se le ha intervenido de un puntaje corrido en el muslo izquierdo. Pronóstico reservado.

NOVILLADA EN CALATAYUD

CALATAYUD, 15. — (Pyresa). — Menos de media entrada. Siete no-

ES MAS NEGOCIO SER EMPRESARIO QUE TORERO

MÁLAGA, 15 (Cifra). — "O torero con los empresarios al tanto por ciento o me gastaré todo el dinero que tengo en quitarles todas las plazas que pueda" dice Manuel Benitez "El Cordobés" en una entrevista que publica hoy el diario "Sol de España" de Málaga.

El diestro de Palma del Río declara que está dispuesto a reconstruir la plaza de toros de Cádiz si su Ayuntamiento le otorga la concesión de la misma por 15 a 20 años, ya que piensa que es más negocio ser empresario que poner se delante de los toros.

"Todos los empresarios están forrados", añade. Cita cifras de la fortuna de alguno de ellos que concretan en 2.000 millones de pesetas. Señala que ese dinero lo ganan a costa de la sangre de los toreros. Resalta que si un torero llena la plaza solo le pagan lo estipulado en el contrato, mientras que si acude poca gente, los empresarios acuden a los diestros "para llorarles" y conseguir una rebaja.

Confiesa "El Cordobés" que planea presentar pliegos para la subasta de 6 plazas cuya convocatoria vence al final de esta temporada. Pero no cita los nombres de esas seis plazas "para no levantar la liebre".

Finaliza declarando que ha comprado terreno en Villajoyosa (Alicante) donde piensa levantar una plaza de toros con capacidad para 12.000 espectadores.

La SEAT y sus perspectivas de exportación

Declaraciones de D. Juan Sánchez Cortés

AN SEBASTIAN, 15. — (Pyresa). — En los medios comerciales automovilísticos, ha circulado el rumor de que la Sociedad Española de Automóviles de Turismo (SEAT) fabricará el modelo "600" en exclusiva, con destino al mercado mundial...

«Matesa» había adquirido veinte empresas textiles del norte de Portugal. MADRID, 15. (Pyresa). — El diario "Pueblo" publica esta tarde unos datos proporcionados por su corresponsal en Portugal sobre las repercusiones del caso "Matesa" en dicho país...

Tenemos unos hábitos y unas costumbres de vida y de pastoral distintos y nos encontramos un poco desconcertados

Dice el Cardenal Arzobispo Primado refiriéndose a la problemática sacerdotal

ALAMANCA, 15 (Del corresponsal de PYRESA, José María Arévalo). — En la tarde de ayer, Monseñor Enrique y Tarancón, Primate de España, clausuró en el Instituto Vocacional "Maestro de Avila" el II curso para formación de sacerdotes que se ha venido celebrando en Salamanca durante las últimas semanas...

EL MINISTRO DEL AIRE, EN LUGO

LUGO, 15. (Pyresa). — El Ministro del Aire, Teniente General Lallave Larraga, acompañado de su esposa, llegó esta tarde a Lugo, en un helicóptero que aterrizó en el aeropuerto de Rozas. Venía acompañado del subsecretario de aviación civil, señor Pombo 'Somoza', y de otras personalidades del ejército del Aire.

LA IGLESIA RECONOCE LA AUTORIDAD LEGÍTIMA

Se ha acusado a la Iglesia en España de rendir excesiva pleitesía a la situación política actual. Según lo que se entiende por pleitesía. Porque al fin y al cabo, el reconocimiento de la autoridad legítima es predicado por la Iglesia. La colaboración leal con el poder político ha sido predicado y es predicado por la Iglesia, desde siempre.

Dos incendios forestales en la provincia de Valencia

VALENCIA, 15. (Pyresa). — Dos incendios forestales se han declarado hoy en la provincia de Valencia. El primero de ellos en Enguera. Anna, Montesa y Alcedia de Crespins. El segundo en los términos municipales de Sumacarcel y Cotes, ambos de gran violencia debido al viento que favorece el fuego.

EL PROBLEMA FUNDAMENTAL

A su juicio, ¿cuál es el problema fundamental de la Iglesia española? — La Iglesia española ha vivido la fe de una forma muy intensa y de una manera especial. Una fe que tuvo en la vida social y pública una influencia importante. En el momento en que vienen las nuevas orientaciones, de orden humano y de orden religioso, cuando ya las dos partes Iglesia y Estado se van separando cada día más, vemos que los esquemas que teníamos del modo de vivir y de influir la religión y la Iglesia no nos acaban de servir.

A LA IGLESIA NO LE REPUGNA LA POLÍTICA

¿Y el contexto político social? — Yo creo que no es por sí mismo definitivo, porque al fin y al cabo en cualquier pueblo un hecho político, un hecho religioso, no está aislado nunca. Es el clima, la educación, la tradición, factores que influyen en que la economía y la política y la religión tengan un carácter especial. No se puede negar, en nuestro caso, que con la indudable

El Plan de Desarrollo, «convenio colectivo nacional»

ON Dionisio Martín Sanz, vicepresidente de las Cortes Españolas, fue el más significado oponente que el II Plan de Desarrollo Económico y Social tuvo en la Comisión de Leyes Fundamentales de nuestro supremo órgano legislativo. Naturalmente, su oposición no se dirigía a la planificación en sí misma, sino a la formulación que de la misma se hacía en el texto enviado a las Cortes y que, a juicio de señor Martín Sanz, no abarcaba la problemática completa exigida para la mayor eficacia posible del Plan.

«Mi incondicional lealtad al Caudillo» dice también el vicepresidente de las Cortes

Dada su condición de Ingeniero Agrónomo y agricultor, los aspectos agrarios del Plan fueron los que en mayor medida ocuparon sus intervenciones, estimando sobre todo dañosa el fuerte éxodo rural que se origina durante el primer plan. También se extendió ampliamente sobre los temas del sector exterior y, como veterano sindicalista, propugnó una mayor participación de la Organización Sindical en la redacción y control del Plan de Desarrollo, poniendo de relieve la aportación de la misma a la solución de los problemas económicos-sociales de nuestro país...

terrabe TERRAZOS. BECHI TELEFONO 195

programas: 1. PRIMERA CADENA SEGUNDA CADENA. MATINAL. 7:15 Carta de ajuste. 8:00 Presentación y avances. 8:02 Dibujos animados. 8:25 En busca de... 9:30 Telediario. 9:50 El tiempo. 10:00 Opinión pública. 10:15 Cine Club. 12:00 Estudio en negro. 12:30 Cierre. SOBREMESA. 1:45 Carta de ajuste. 2:00 Apertura y presentación. 2:05 Panorama de actualidad. 2:58 Avances. 3:00 Telediario. 3:25 El tiempo. 3:30 Café, copa y solo. 3:40 Teletécnica. 4:10 Sesión de tarde. TARDE. 5:45 Clan familiar. 6:15 Tierra de gigantes. 7:15 Habla contigo. 7:30 Cámara viajera. 8:00 Fauna ("Los cernicillos"). 8:30 Manos al volante. NOCHE. 8:55 Avances. 9:00 Televisión es noticia. 9:25 Avances. 9:30 Telediario. 9:55 El tiempo. 10:00 Avances. 10:05 Opinión pública. 10:20 Noches de Europa. 11:35 Judd el defensor. 00:30 Telediario. 00:45 Despedida y cierre. con UHF incorporada y ahora... 18 meses de plazo. Distribuidor Provincial y Servicio técnico: Radio Meneu TEL. 359 VILLARREAL. Concesionario Castellón Capital: Ferpa Huerto Sogueros, 40 • Tel. 216806

Cartelera de Espectáculos

- SABOYA (Refrigerado). — 4:30, 7:30 y 10:30 "ARABELLA". Mayores 18 años. REX. — (Refrigerado). — 4, 7:15 y 10:30 "LAS SANDALIAS DEL PESCADOR", en Panavisión y Metrocolor. Por Anthony Quinn y Vittorio De Sica. TOLERADA MENORES. AVENIDA. — (Refrigerado). 4:30, 7:30 y 10:30 "JUVENIL REBELDE". Mayores 18 años. RIALTO. — (Refrigerado). 3:45 y 6:45 "SANGRE EN RIO BRAVO" y "COMBATE DE GIGANTES". 10:15. — "COMBATE DE GIGANTES". Mayores 14 años. GOYA. — (Refrigerado). Fardo y noche, NO-DO y "LOS DESPIADADOS". En sesiones de tarde completará "LOCO POR ELLAS". Mayores 18 años. REAL CINEMA (Villarreal). 3:30 tarde y 9:30 noche "LA LEY DE LAS PISTOLAS" y "GRAN GOLPE CONTRA LA S. S.". Mayores 14 años. CINEMA VICIANA (Burriana). — (Aire acondicionado). 4:30 tarde. "ASI ES MI TIERRA". Tolerao Menores. 8:45 y 10. "MUJERES PREHISTORICAS". Mayores 18 años. CINE TERRAZA CONDAL (Villarreal). 3:30 tarde continúa y 9:30 noche, TECNICA DE UN ESPIA Y UN CHICO Y UNA CHICA. T. Menores.

PREDOMINA EL BUEN TIEMPO. MADRID, 15. (Pyresa). — Durante el día, los frentes que se han metido en la Península, sólo han afectado al extremo Norte. Concretamente ha habido nubosidad abundante y precipitaciones débiles en general en Galicia, Cantábrico y Cataluña, donde se registraron caudales de agua por metro cuadrado de suelo en Pontevedra, trece en Tarragona, siete en Barcelona, seis en Montevinos, dos en Estaca de Vares, Vigo, Santander y La Molina, uno en la Coruña, Lugo, Finisterre y Montseny, y cantidades inferiores en Gijón, Bilbao, Victoria y Tortosa. En estas comarcas citadas, la nubosidad fue disminuyendo a lo largo del día para quedar a última hora los cielos con escasa cantidad de nubes. En el resto de la Península y Baleares hubo buen tiempo despejado y en Canarias cielo nuboso, mejorando también a lo largo del día. Las temperaturas fueron elevadas en Levante y litoral mediterráneo, comprendido entre el Estrecho y Cabo de Palos, alcanzándose máximas de 39 grados en Alicante y Murcia, 38 en Valencia y Málaga y 37 en La Costa del Mar Menor. En el resto de España las temperaturas experimentaron un apreciable descenso y el ambiente fue mucho más agradable que estos días pasados. En cuanto a las mínimas, León y Guadix registraron las más bajas de las capitales de España con 12 grados.

Stylsaf MOSTRADORES VITRINAS LIBRERIAS GONDOLAS BURÓS. J. Plansola, S. L. RONDA MIJARES, 48 — TELÉF. 21 33 21 ** CASTELLÓN

POLONIA, veinticinco años después

Ahora que se han establecido relaciones consulares y comerciales

...IV...

Por EUGENIO DE RIOJA

Polonia, primer exportador de carbón de Europa Casi todas sus minas están automatizadas y la «Jan» lo está totalmente

EN ESTA ÚLTIMA SE PRODUCEN 15 TONELADAS POR HOMBRE Y DÍA

El minero tiene oportunidades para llegar a ser ingeniero. En la actualidad hay 25 directores de minas que empezaron por peones del interior

Los polacos son los primeros exportadores de carbón de Europa. Contra el criterio ampliamente extendido de que el carbón está en crisis ellos defienden el papel importante que ha de seguir jugando como fuente de energía. Por eso siguen produciendo más y en mejores condiciones. Se puede decir que invierten tanto dinero en la extracción como en la investigación para modernizar las instalaciones y promoción de los mineros.

Los polacos comenzaron a extraer carbón hace 150 años, pero desde hace un siglo empezaron a plantearse los problemas de la modernización de sus minas. Y por eso, actualmente, están en el quinto lugar del mundo, detrás de Estados Unidos, Rusia, Gran Bretaña y Alemania con 128 millones de toneladas. Su reservas son cuantiosas, a menos de mil metros de profundidad tienen siete millones de toneladas, lo que constituye una reserva para siete siglos. Pero si siguen modernizando, investigando y preparando a su personal, ese tiempo pueden reducirlo a la mitad.

Porque los polacos se han puesto a la cabeza en la técnica y en la organización de sus minas que están automatizadas en mayor o menor grado. El 43 por ciento del carbón se extrae mecánicamente y mecánicamente también se transporta y carga en un 45 por ciento.

Hay instituciones, como la ZKMPW —Establecimientos de Construcción y Mecanización de la Industria Huilera— de investigación de prototipos para electrificación y automatización de pozos y minas. Investigan, hacen proyectos y los prueban, construyen prototipos de máquinas, disponen de una mina experimental —"M 300"— y forman personal de servicio y vigilancia de estas máquinas y dispositivos.

Además funciona como centro de perfeccionamiento de ingenieros, técnicos y mineros de interior. Todos los mineros en sus diversas categorías pasan por él para conocer y practicar métodos nuevos o mejorar las convencionales. Se repasan aquí 20 especialidades de la mina, algunas muy modernas, como radio TV, informática, máquinas especiales. Unos 3.000 hombres se reentrenan cada año. En diecinueve años, han pasado por ZKMPW, 40.000 mineros, algunos extranjeros —chinos, yugoslavos, cubanos, vietnamitas, hindúes e indonesios— han recibido lecciones teóricas y prácticas —montar y desmontar máquinas, familiarizarse con ellas y aplicar las técnicas de la electrónica a la minería—. Los alumnos vienen aquí desde la mina y viven en régimen de internado. Se les paga con arreglo a los últimos salarios percibidos en activo y suelen estar desde siete a 70 días, según la especialización.

También los ingenieros y técnicos medios pasan por este centro. Vienen para cursos más cortos y se informan mediante coloquios de las novedades mundiales en su campo y de los avances de la técnica polaca. Si es trata de reconversión de métodos o de automatización, los ingenieros también suelen estar más tiempo en los cursos correspondientes.

Pero hay más, el minero puede llegar a Director de una mina. Y no por carrera política, sino por el proceso de formación profesional cíclico. Hay 195 Escuelas Mineras primarias y secundarias, con capacidad para 23.000 alumnos. Las primarias preparan los cuadros de mineros cualificados y las secundarias, los contramaestres o su equivalente en el trabajo del interior. Se establecen institutos para estos trabajadores y así, el curso de 1938-69 1.300 alumnos pasaron de la primaria a las secundarias. Y en el mismo curso, 250 alumnos, que habían obtenido muy buenas notas, en las secundarias, pasaron a las superiores para seguir estudios de ingeniería. La eficacia de esta forma de promoción viene dada por el hecho de que 25 de los Directores de minas y de Divisiones carboníferas y 230 científicos e investigadores, son hombres que comenzaron en la Escuela Minera Primaria, pasaron a la secundaria y finalizaron en la de Altos Estudios en que funciona, si no recuerdo mal, en Cracovia.

La investigación aplicada se hace en 4 Institutos donde profesa 2.050 especialistas y a donde acuden 10.000 ingenieros graduados para completar su formación.

Otro centro de formación e investigación verdaderamente interesante es el Instituto de Electrónica para Minas, donde se investiga y donde se fabrican los orde-

nadores y otros instrumentos especiales, al mismo tiempo que es Escuela de Formación, primaria, secundaria y superior. Se llama "Zaklad Elektryki Gorniczej" y está ubicada en Tychy, cerca de Katowice, al que asisten 262 niños a los que se les enseñan materias propias de primera enseñanza, y se les inicia en la electrónica. Este ciclo es de tres años y dan tres días clase teórica y otros tres, práctica. A los tres años pueden seguir estudios o colocarse en la parte de fabricación.

Hay en este establecimiento 40 ingenieros y 500 empleados en sus diversas secciones. Su meta es la construcción en serie de ordenadores para diversas aplicaciones.

Todo este dispositivo en auxilio de la modernización minera se traduce en una mina convencional, como la de Szczęgłowice, donde se ha obtenido en cuatro años un 60 por cien de producción superior a la normal. Hoy está en 1.850 ki-

logramos por hombre y día y 3.000 kilogramos por minero del interior. La explotación está mecanizada en un 80 por cien y la cifra de accidentes se ha bajado en un año a 16 no mortales por 100.000 toneladas diarias y, como en la mayoría de la región, no parece una instalación de este tipo, pues está rodeada de jardines, de fuentes y sin escombreras. El castillete es lo único que denuncia su existencia.

Pero la gran conquista de la ciencia y de la tecnología polaca es la mina "Jan", en honor del Ministro Jan Milecki, que fue su impulsor. Esta mina nació de una idea en 1968. Se empezó a pensar sobre esa idea y en cinco meses estuvo listo el proyecto. Su realización duró dos años. Hace seis meses que está funcionando y en ella seis hombres hacen la labor de 15. Está totalmente automatizada, es una minaplanta y se obtienen 15 toneladas de carbón por hombre y jornal. Los mineros co-

locan entubos especiales en el frente de arranque y las máquinas de extracción. Un sistema de comunicaciones permite controlar la operación y ver la situación de todos los mineros en la mina. La televisión y otros sistemas se utilizan para dirigir las operaciones. Una vez preparado el frente de arranque, los mineros se retiran a posiciones seguras y el trabajo ya lo hace la máquina dirigida a distancia. El transporte hasta la boca del pozo también se hace automáticamente sin intervención de mano de obra. Los mineros son meros vigilantes de las operaciones y solo están para asistir a determinados puntos donde se pueda interrumpir el proceso de automatización. En caso de explosión de grisú, desde el "dispatching" de control general, se mueven sistemas de aislamiento de las galerías afectadas y se abren otros de escape, para mineros que hubieran podido quedar atrapados. La segu-

El Ayuntamiento de La Coruña...

Viene de la primera

dos, por el gran gentío que ocupaba las calles.

INAUGURO LAS INSTALACIONES DEL CLUB DE GOLF «LA ZAPATEIRA».

Su Excelencia fue cumplimentado por los ministros Secretario General del Movimiento y del Ejército, Delegado Nacional de Educación Física y Deportes, Director General de la Vivienda, Capitán General de Galicia y primeras autoridades regionales y militares. Seguidamente pasó al segundo piso del edificio, desde donde presenció tan importante prueba, en medio de las generales muestras de adhesión y cariño, del pueblo coruñés.

LA CORUÑA, 15. (Pyresa).— Su Excelencia el Jefe del Estado inauguró en la mañana de hoy las instalaciones del Club de Golf de «La Zapateira».

Estuvieron presentes en el acto de inauguración el Ministro de la Gobernación, D. Camilo Alonso Vega, el Secretario General del Movimiento, D. José Solís Ruiz, los Capitanes Generales de la VIII Región Militar y del Departamento Marítimo de El Ferrol, el Delegado Nacional de Deportes, Director General de la Vivienda, Gobernador Civil de la provincia y otras personalidades.

Dada la señal de salida a las seis tripulaciones participantes, desde el principio se estableció una gran lucha entre las traineras de Santander, Guipúzcoa y Vizcaya, pero siempre con mando de los cantábricos, que verificaron una de las mejores regatas que se recuerdan en La Coruña, por su mando, temple y ritmo, desde el principio de la prueba.

grandes favoritas d5n|Btu xnn5x

REGATAS EN HONOR DEL JEFE DEL ESTADO

A CORUÑA, 15 (Pyresa).—

En líneas generales se ha visto una regata interesantísima dividida en dos fases: las representaciones citadas para la disputa de los primeros puestos, mientras que Asturias, La Coruña y Pontevedra luchaban por alcanzar el cuarto al sexto.

L atripulación de Padreira ha vencido en la vigesimonovena edición de las regatas de traineras en honor a Su Excelencia el Jefe del Estado.

El Caudillo y su esposa, acompañados del Ministro de Marina y señora se trasladaron desde el yate Azor, en donde habían almorzado, en una faula, a las seis y veinticinco de la tarde al edificio del Real Club Náutico, con objeto de presenciar la regata.

En línea generales se ha visto una regata interesantísima dividida en dos fases: las representaciones citadas para la disputa de los primeros puestos, mientras que Asturias, La Coruña y Pontevedra luchaban por alcanzar el cuarto al sexto.

El laboratorio salió a la superficie a unos 480 kilómetros del sudoeste de Halifax.

LA CLASIFICACION GENERAL FUE LA SIGUIENTE

Primero, Padreira, 19-32-8
Segundo, Ciervana, 19-29-2
Tercero, Fuenterrabía, 19-49
Cuarto Castropol (Asturias), 20-40-4

El Caudillo y su esposa, acompañados del Ministro de Marina y señora se trasladaron desde el yate Azor, en donde habían almorzado, en una faula, a las seis y veinticinco de la tarde al edificio del Real Club Náutico, con objeto de presenciar la regata.

Ha muerto el Cardenal Fasolino, Arzobispo de Santa Fe (Argentina)

SANTA FE (Argentina), 15. — El Cardenal Fasolino, Arzobispo de Santa Fe, falleció anoche a consecuencia de una hepatitis que le obligó a hospitalizarse hace diez días, en un sanatorio de esta capital.

Sus restos mortales permanecerán en capilla ardiente en la Catedral de Santa Fe, lugar en donde mañana sábado recibirán sepultura junto al altar de Nuestra Señora de Fátima, según petición propia escrita en su testamento.

Poco después de saberse la noticia de su deceso, se presentó en la clínica el Gobernador de la provincia, Contralmirante Eladio M. Vázquez, quien dio el pésame a las hermanas del ilustre purpurado, a sus sobrinos y al Arzobispo coadjutor de la Archidiócesis, Monseñor Vicente Zarpe. Pocos minutos después llegaba Monseñor Enrique Príncipe, Obispo Auxiliar de la Archidiócesis.

Durante todo el día de hoy se celebrarán misas gregorianas y mañana la misa de requiem (se-

gún el nuevo rito) estará presidida por el Cardenal Primado de la Argentina, Monseñor Antonio Caggiano.

El Gobernador de la provincia ha dispuesto que se observen dos días de luto por el fallecimiento de tan ilustre príncipe de la Iglesia, y la bandera nacional ondeará, hoy y mañana, a media asta en todos los edificios públicos.

El Cardenal Fasolino nació en Buenos Aires el día 3 de enero de 1907. Inicó sus estudios en el Seminario Conciliar Metropolitano y concluyó su carrera sacerdotal en la Universidad Gregoriana de Roma. Se doctoró en Filosofía, Teología y Derecho Canónico, pero, como él decía, estos estudios no fueron más que etapas en su vida religiosa y sacerdotal, dirigida hacia sus fines: dedicación pastoral, santificación de las almas y servicio inalterable a Cristo y a su verdadera doctrina. El Papa Pio XI le nombró, en 1932, Obispo Auxiliar de Santa Fe, y dos años después era promovido a esta sede, coincidiendo con su elevación a Archidiócesis.

**Quinto, Las Jubias (La Coruña) 21-02-6
Sexto, Morana (Pontevedra) 21-48-2.**

Al finalizar la prueba, las tripulaciones, por orden de clasificación, desfilaron ante el edificio del Real Club Náutico, testimoniando su adhesión al Caudillo, y posteriormente, en brillante acto, el Jefe del Estado, acompañado de las diversas personalidades, procedió a la entrega de los premios y recompensas establecidos.

ESTUDIO CIENTIFICO SOBRE LA CORRIENTE DEL GOLFO

Ha sido realizado por seis exploradores en un laboratorio sumergible

NUEVA YORK, 15. — (PYRESA). — Seis exploradores, encabezados por el doctor Jacques Piccard, el famoso oceanógrafo suizo, han dado cima a su experimento de sondar durante un mes los misterios de la corriente del Golfo, que han efectuado en un laboratorio sumergible que pesa unas 147 toneladas.

El Ben Franklin, nombre de este submarino, se sumergió en aguas de Palm Beach (La Florida) hace ahora un mes.

Los seis tripulantes que se han encargado de las labores llevadas a cabo, pertenecen a Gran Bretaña, Estados Unidos y Suiza. Han pasado treinta días bajo el agua.

El laboratorio está provisto de grandes luces y de treinta grandes ventanas de plexiglas, y ha estado haciendo "mapas" acústicos del fondo del mar, empleando un sistema especial de sonar con un alcance de sesenta metros a ambos lados, hallándose a una altura de nueve metros del fondo.

El Líbano...

Viene de la primera

ha incrementado su violencia y el Secretario General ya ha llamado la atención sobre este hecho", añadió.

"El ataque israelí llegó mucho más lejos de las necesidades de autodefensa", dijo el delegado del Nepal, Katr, que calificó al Líbano como "país que ha estado siempre guiado por una política de moderación".

El submarino quedó en el puerto de Nueva York hasta su regreso a las instalaciones de Palm Beach occidental este mismo mes.

Concluyó las intervenciones el delegado de Zambia, "túca que tras afirmar que su país mantenía relaciones fraternales tanto con Israel como con el Líbano, dijo que se debería avisar a Israel para que utilice la maquinaria internacional de negociación en vez de recurrir a la fuerza.

"No podemos sino encontrar a Israel gravemente responsable por el ataque al Líbano", concluyó.

ACTOS TERRORISTAS EN HAIFA

AMMAN, 15. — (Efe-Reuters). — El frente popular para la liberación de Palestina, ha reconocido esta noche que han sido comandos de El Fatah y no hombres de su organización los que colocaron explosivos a primera hora de hoy en un oleoducto y una central eléctrica de la ciudad de Haifa.

Ambas organizaciones se habían atribuido el hecho y El Fatah organizó una conferencia de prensa en esta capital en la cual se exhibieron documentos que según El Fatah lo probaban.

El frente popular ha publicado esta noche una declaración en la que dice que había cometido un error al atribuirse el hecho, declarando que no teme a la verdad y su objetivo ha sido siempre presentar la verdad a las masas.

El laboratorio científico ha dedicado a estudiar científicamente la corriente del Golfo, su velocidad y profundidad, el fondo marino por encima del cual circulan a gran velocidad las formas de vida marina y la "capa de difusión profunda", una capa de organismos marinos que interfiere con el equipo sonar usado para explorar el fondo del mar y la presencia de submarinos.

El laboratorio está provisto de grandes luces y de treinta grandes ventanas de plexiglas, y ha estado haciendo "mapas" acústicos del fondo del mar, empleando un sistema especial de sonar con un alcance de sesenta metros a ambos lados, hallándose a una altura de nueve metros del fondo.

El submarino quedó en el puerto de Nueva York hasta su regreso a las instalaciones de Palm Beach occidental este mismo mes.

PARIS, 15. — (PYRESA). — Se está preparando en Europa una intensa campaña para informar mejor al público sobre la urgencia de encontrar soluciones al problema del agua. El punto de partida será la carta europea del agua, promulgada en mayo de 1968; la coronación será la exposición internacional denominada "El hombre y el agua". Se celebrará en el Parque de Exposiciones de Paris-Le Bourget del 30 de septiembre al 5 de octubre.

La exposición estará dividida en dos grandes secciones, relativas a las técnicas del agua y a la explotación de las océanos.

OTRA NOCHE DE INTENSAS LUCHAS EN BELFAST

Viene de la primera

aprecia sentido de victoria por ninguna parte. Ambos bandos se acusaban reciprocamente de haber iniciado la lucha.

LONDRES RECHAZA UNA PRO-PUESTA DE DUBLIN

LONDRES, 15. — (Efe). — Un portavoz del Departamento de Asuntos Exteriores, ha informado de que Gran Bretaña ha rechazado la propuesta hecha por el Gobierno de la república de Irlanda, para formar una fuerza conjunta de pacificación con los ejércitos de Gran Bretaña y el Eire.

El portavoz ha dicho que la negativa ha sido hecha por el Ministro de Estado, Lord Chalfont, en su entrevista con el Ministro irlandés de Asuntos Exteriores, Latrik Hillery.

Una de las cinco personas muertas es el niño de nueve años Patrick Rooney. El niño fue alcanzado por una bala que penetró por la ventana de su casa. El cuerpo de un hombre fue hallado en el techo de unos apartamentos, sitios en la misma calle en que murió el niño. Otro hombre, identificado como Herbert Roy, de 26 años, murió víctima de un disparo en el pecho en la calle Hodson. Posteriormente habría que añadir la muerte de otro hombre a la entrada de un hospital en Crumlin Road. El político católico, diputado Paddydevlin, lo identificó como Samuel McElarnon, conductor de autobuses.

La policía ha manifestado que "no se ha efectuado en ese área ningún disparo". No obstante, expertos examinaron hoy las armas de las policías de la localidad de Armagh, donde se produjo la primera muerte: un padre de tres hijos. En aquella localidad hubo además dos heridos.

Un policía de Belfast defendió el uso de armas alegando que si la gente dispara a la policía, la policía debe responder. La policía ha hecho gran cantidad de disparos al aire para dispersar a la multitud.

Se anuncia para hoy la llegada a Irlanda del Norte de 500 hombres del tercer batallón de infantería ligera, con base en Plymouth, para reforzar el destacamento existente.

MAS TROPAS BRITANICAS AL ULSTER

BELFAST, 15. — (Efe). — Las tropas británicas llegadas en avión, han ocupado ya posiciones en las calles de Belfast, alrededor del área católica de Falls, donde la situación es muy tensa, ya que se han seguido arrojando bombas de petróleo contra los policías especiales de la reserva.

En otros puntos de la ciudad, parece también que se están preparando para otra noche de violencia, pues se están formando grandes contingentes de católicos y protestantes.

Las tropas británicas, con armamento completo, no han emprendido aún ninguna acción, decidiéndose por el momento a montar puestos de ametralladoras y servicios de comunicaciones.

LA SITUACION EN LONDONDERRY

LONDONDERRY, 15. (Efe). — La presencia de 300 soldados británicos entre el barrio pobre del "Bogside" y el vecino distrito protestante es tolerado como un mal menor por los católicos que, desde el martes por la noche, luchaban desde sus barricadas contra la policía y los activistas protestantes. Cuando ayer llegaron los "jeeps" del ejército británico ocupados por soldados armados hasta los dientes para tomar posiciones frente a los principales accesos del barrio católico, la tensión había alcanzado ya todo su paroxismo.

El "Royal Ulster Constabulary", policía local, acababa de ser reforzada por los "A Specials", voluntarios protestantes integrados como reserva de la fuerza de policía y muy temidos por los católicos, víctimas de sus "excesos" en el pasado.

El primer ministro, Mayor James Chichester Clark, anunció la movilización de estos reservistas, unos 10.000 en total, el miércoles por la noche. Ayer tarde hicieron su aparición los primeros contingentes a través de la provincia, incluido Londonderry.

No obstante, la situación había llegado a tal extremo que la policía se vio incapaz de mantener el orden ni siquiera con la ayuda de los "B Specials".

Ello explica que el Gobierno de Belfast solicitara la intervención de las tropas al secretario del "Home Office" británico, James Callaghan, poco después de que éste hubiera estudiado la situación en Irlanda del Norte con el primer ministro Harold Wilson en una base de la R. A. F. situada en el suroeste de Inglaterra.

Los dirigentes de los frechos civiles y los católicos estiman que la intervención de las fuerzas británicas en Irlanda del Norte son prueba del estrechísimo fracaso del Mayor Chichester Clark y de su Gobierno unionista protestante.

Por su parte, Dublín ha puesto de manifiesto su repulsa por la aparición de soldados británicos en las calles de las ciudades del Norte de Irlanda. El primer ministro, Jack Lynch, anunció el miércoles por la noche que el Gobierno de la república había expresado al de Londres la conveniencia de retirar intervención de las fuerzas de la ONU para tratar de pacificar al norte de la isla en pleno caos por las sucesivas provocaciones a que la minoría católica se ha visto sometida por parte de la mayoría protestante y su gobierno.

Consecuencia con su posición, el ejército de la república montó ayer cinco hospitales de campaña en la frontera entre las dos Irlandas, dispuestos para acoger a los católicos heridos en Londonderry y otras localidades cuya seguridad no pudiera ser asegurada en el norte por las autoridades.

MAS VICTIMAS

BELFAST (Irlanda del Norte), 15. — (Efe). — Un muerto y 41 heridos es el balance oficial de las víctimas producidas en los choques ocurridos hoy entre grupos católicos, protestantes y la policía, ha informado de manera oficial un portavoz del jefe superior de policía en la capital irlandesa.

Durante todo el día, según informa el portavoz, se ha mantenido el tiroteo en la capital, resultando un hombre muerto, con lo que el número de muertos asciende a seis desde anoche. La policía especial ha empleado primeramente pistolas automáticas, pero en la lucha por tomar posiciones estratégicas, según dice el portavoz, se han empleado más tarde armas pesadas.

MOVILIZACION EN EL EIRE

DUBLIN (República de Irlanda), 15. — (Efe). — El Gobierno del Eire, en una reunión de urgencia, acordó llamar a filas a la primera línea de reservistas del ejército, compuesta por 2.000 hombres, para ayudar a las fuerzas irlandesas estacionadas en la frontera.

El Primer Ministro, Jack Lynch, ha vuelto a manifestar que es preciso ayudar al pueblo católico irlandés, sometido a los desmanes de los protestantes y la agresividad de la policía.

En Dublín, se produjo una manifestación ante la Embajada británica, durante la cual fue rota y quemada la enseña de la "Unión Jack".

Los dirigentes del I. R. A. (ejército republicano irlandés, organización secreta) han declarado, que están listos para entrar en la lucha en cualquier momento en ayuda de los católicos del norte. El IRA está armado y organizado militarmente. Varios de sus miembros han sido apresados por la policía de Belfast, por lo que la Jefatura Superior de Policía de aquella capital ha pedido al Gobierno poderes especiales para poder mantener a los detenidos más de las 48 horas que marca la ley actual.

LAS TROPAS BRITANICAS EN BELFAST

BELFAST (Irlanda del Norte), 15. (Efe). — A las diez de la noche, cuatro horas después de que las tropas británicas llegasen a Belfast y comenzaran a tomar posiciones dentro de la ciudad, la capital parece más calma, especialmente en el área católica, donde durante todo el día no ha cesado el tiroteo.

Esta mañana ha resultado muerto de un disparo un joven de 18 años, del sector católico y la policía ha declarado oficialmente 41 heridos, 22 de ellos con heridas de bala en las peles de hoy. El número de muertos se eleva ya a seis desde anoche.

Las tropas británicas, 600 hombres armados con material pesado, no han abierto fuego y controlan los puntos estratégicos, registrando vehículos y peatones en busca de armas.

La mayoría de los disparos han sido hechos por los reservistas de cuerpo especial de policía "Special Constabulary", que disparaban esta mañana contra todo.

El Gobierno de Belfast, en dos reuniones de urgencia, acordó pedir la ayuda del Gobierno británico para enviar tropas a Belfast, en vista de que las autoridades policíacas reportaron que no podían controlar la situación.

El Primer Ministro Mayor Chichester-Clark no ha querido especificar de qué modo partirían primero los disparos en la retregida de anoche. Refiriéndose a la petición del Eire de formar una fuerza conjunta con Gran Bretaña para atacar al Ulster, Chichester-Clark ha comentado: "Es mejor que el Premier Lynch se meta en sus propios asuntos".

Un periodista norteamericano, James O'Boyle, resultó herido por una ráfaga de disparos hecha por los policías especiales cuando se dirigía en coche a Londonderry portando medicamentos para los católicos situados en el Bogside.

Tras la intervención de las tropas británicas, han sido arrojadas algunas bombas de petróleo, pero a última hora habían cesado los disparos.

Sin embargo, los católicos del barrio de Falls, se mantienen en las barricadas y en los puntos elevados de los edificios desde el pasado el día parapatético.

Movilización en el Eire

Dublín (República de Irlanda), 15. — (Efe). — El Gobierno del Eire, en una reunión de urgencia, acordó llamar a filas a la primera línea de reservistas del ejército, compuesta por 2.000 hombres, para ayudar a las fuerzas irlandesas estacionadas en la frontera.

El Primer Ministro, Jack Lynch, ha vuelto a manifestar que es preciso ayudar al pueblo católico irlandés, sometido a los desmanes de los protestantes y la agresividad de la policía.

En Dublín, se produjo una manifestación ante la Embajada británica, durante la cual fue rota y quemada la enseña de la "Unión Jack".

Los dirigentes del I. R. A. (ejército republicano irlandés, organización secreta) han declarado, que están listos para entrar en la lucha en cualquier momento en ayuda de los católicos del norte. El IRA está armado y organizado militarmente. Varios de sus miembros han sido apresados por la policía de Belfast, por lo que la Jefatura Superior de Policía de aquella capital ha pedido al Gobierno poderes especiales para poder mantener a los detenidos más de las 48 horas que marca la ley actual.

Las tropas británicas en Belfast

Belfast (Irlanda del Norte), 15. (Efe). — A las diez de la noche, cuatro horas después de que las tropas británicas llegasen a Belfast y comenzaran a tomar posiciones dentro de la ciudad, la capital parece más calma, especialmente en el área católica, donde durante todo el día no ha cesado el tiroteo.

Esta mañana ha resultado muerto de un disparo un joven de 18 años, del sector católico y la policía ha declarado oficialmente 41 heridos, 22 de ellos con heridas de bala en las peles de hoy. El número de muertos se eleva ya a seis desde anoche.

Las tropas británicas, 600 hombres armados con material pesado, no han abierto fuego y controlan los puntos estratégicos, registrando vehículos y peatones en busca de armas.

La mayoría de los disparos han sido hechos por los reservistas de cuerpo especial de policía "Special Constabulary", que disparaban esta mañana contra todo.

El Gobierno de Belfast, en dos reuniones de urgencia, acordó pedir la ayuda del Gobierno británico para enviar tropas a Belfast, en vista de que las autoridades policíacas reportaron que no podían controlar la situación.

El Primer Ministro Mayor Chichester-Clark no ha querido especificar de qué modo partirían primero los disparos en la retregida de anoche. Refiriéndose a la petición del Eire de formar una fuerza conjunta con Gran Bretaña para atacar al Ulster, Chichester-Clark ha comentado: "Es mejor que el Premier Lynch se meta en sus propios asuntos".

Un periodista norteamericano, James O'Boyle, resultó herido por una ráfaga de disparos hecha por los policías especiales cuando se dirigía en coche a Londonderry portando medicamentos para los católicos situados en el Bogside.

Tras la intervención de las tropas británicas, han sido arrojadas algunas bombas de petróleo, pero a última hora habían cesado los disparos.

Sin embargo, los católicos del barrio de Falls, se mantienen en las barricadas y en los puntos elevados de los edificios desde el pasado el día parapatético.

Movilización en el Eire

Dublín (República de Irlanda), 15. — (Efe). — El Gobierno del Eire, en una reunión de urgencia, acordó llamar a filas a la primera línea de reservistas del ejército, compuesta por 2.000 hombres, para ayudar a las fuerzas irlandesas estacionadas en la frontera.

El Primer Ministro, Jack Lynch, ha vuelto a manifestar que es preciso ayudar al pueblo católico irlandés, sometido a los desmanes de los protestantes y la agresividad de la policía.

En Dublín, se produjo una manifestación ante la Embajada británica, durante la cual fue rota y quemada la enseña de la "Unión Jack".

Los dirigentes del I. R. A. (ejército republicano irlandés, organización secreta) han declarado, que están listos para entrar en la lucha en cualquier momento en ayuda de los católicos del norte. El IRA está armado y organizado militarmente. Varios de sus miembros han sido apresados por la policía de Belfast, por lo que la Jefatura Superior de Policía de aquella capital ha pedido al Gobierno poderes especiales para poder mantener a los detenidos más de las 48 horas que marca la ley actual.

Las tropas británicas en Belfast

Belfast (Irlanda del Norte), 15. (Efe). — A las diez de la noche, cuatro horas después de que las tropas británicas llegasen a Belfast y comenzaran a tomar posiciones dentro de la ciudad, la capital parece más calma, especialmente en el área católica, donde durante todo el día no ha cesado el tiroteo.

Esta mañana ha resultado muerto de un disparo un joven de 18 años, del sector católico y la policía ha declarado oficialmente 41 heridos, 22 de ellos con heridas de bala en las peles de hoy. El número de muertos se eleva ya a seis desde anoche.

Las tropas británicas, 600 hombres armados con material pesado, no han abierto fuego y controlan los puntos estratégicos, registrando vehículos y peatones en busca de armas.

La mayoría de los disparos han sido hechos por los reservistas de cuerpo especial de policía "Special Constabulary", que disparaban esta mañana contra todo.

El Gobierno de Belfast, en dos reuniones de urgencia, acordó pedir la ayuda del Gobierno británico para enviar tropas a Belfast, en vista de que las autoridades policíacas reportaron que no podían controlar la situación.

El Primer Ministro Mayor Chichester-Clark no ha querido especificar de qué modo partirían primero los disparos en la retregida de anoche. Refiriéndose a la petición del Eire de formar una fuerza conjunta con Gran Bretaña para atacar al Ulster, Chichester-Clark ha comentado: "Es mejor que el Premier Lynch se meta en sus propios asuntos".

Un periodista norteamericano, James O'Boyle, resultó herido por una ráfaga de disparos hecha por los policías especiales cuando se dirigía en coche a Londonderry portando medicamentos para los católicos situados en el Bogside.

Tras la intervención de las tropas británicas, han sido arrojadas algunas bombas de petróleo, pero a última hora habían cesado los disparos.

Sin embargo, los católicos del barrio de Falls, se mantienen en las barricadas y en los puntos elevados de los edificios desde el pasado el día parapatético.

Movilización en el Eire

Dublín (República de Irlanda), 15. — (Efe). — El Gobierno del Eire, en una reunión de urgencia, acordó llamar a filas a la primera línea de reservistas del ejército, compuesta por 2.000 hombres, para ayudar a las fuerzas irlandesas estacionadas en la frontera.

El Primer Ministro, Jack Lynch, ha vuelto a manifestar que es preciso ayudar al pueblo católico irlandés, sometido a los desmanes de los protestantes y la agresividad de la policía.

En Dublín, se produjo una manifestación ante la Embajada británica, durante la cual fue rota y quemada la enseña de la "Unión Jack".

Los dirigentes del I. R. A. (ejército republicano irlandés, organización secreta) han declarado, que están listos para entrar en la lucha en cualquier momento en ayuda de los católicos del norte. El IRA está armado y organizado militarmente. Varios de sus miembros han sido apresados por la policía de Belfast, por lo que la Jefatura Superior de Policía de aquella capital ha pedido al Gobierno poderes especiales para poder mantener a los detenidos más de las 48 horas que marca la ley actual.

Las tropas británicas en Belfast

Belfast (Irlanda del Norte), 15. (Efe). — A las diez de la noche, cuatro horas después de que las tropas británicas llegasen a Belfast y comenzaran a tomar posiciones dentro de la ciudad, la capital parece más calma, especialmente en el área católica, donde durante todo el día no ha cesado el tiroteo.

Esta mañana ha resultado muerto de un disparo un joven de 18 años, del sector católico y la policía ha declarado oficialmente 41 heridos, 22 de ellos con heridas de bala en las peles de hoy. El número de muertos se eleva ya a seis desde anoche.

Las tropas británicas, 600 hombres armados con material pesado, no han abierto fuego y controlan los puntos estratégicos, registrando vehículos y peatones en busca de armas.

La mayoría de los disparos han sido hechos por los reservistas de cuerpo especial de policía "Special Constabulary", que disparaban esta mañana contra todo.

El Gobierno de Belfast, en dos reuniones de urgencia, acordó pedir la ayuda del Gobierno británico para enviar tropas a Belfast, en vista de que las autoridades policíacas reportaron que no podían controlar la situación.

El Primer Ministro Mayor Chichester-Clark no ha querido especificar de qué modo partirían primero los disparos en la retregida de anoche. Refiriéndose a la petición del Eire de formar una fuerza conjunta con Gran Bretaña para atacar al Ulster, Chichester-Clark ha comentado: "Es mejor que el Premier Lynch se meta en sus propios asuntos".

Un periodista norteamericano, James O'Boyle, resultó herido por una ráfaga de disparos hecha por los policías especiales cuando se dirigía en coche a Londonderry portando medicamentos para los católicos situados en el Bogside.

Tras la intervención de las tropas británicas, han sido arrojadas algunas bombas de petróleo, pero a última hora habían cesado los disparos.

Sin embargo, los católicos del barrio de Falls, se mantienen en las barricadas y en los puntos elevados de los edificios desde el pasado el día parapatético.

Movilización en el Eire

Dublín (República de Irlanda), 15. — (Efe). — El Gobierno del Eire, en una reunión de urgencia, acordó llamar a filas a la primera línea de reservistas del ejército, compuesta por 2.000 hombres, para ayudar a las fuerzas irlandesas estacionadas en la frontera.

El Primer Ministro, Jack Lynch, ha vuelto a manifestar que es preciso ayudar al pueblo católico irlandés, sometido a los desmanes de los protestantes y la agresividad de la policía.

En Dublín, se produjo una manifestación ante la Embajada británica, durante la cual fue rota y quemada la enseña de la "Unión Jack".

Los dirigentes del I. R. A. (ejército republicano irlandés, organización secreta) han declarado, que están listos para entrar en la lucha en cualquier momento en ayuda de los católicos del norte. El IRA está armado y organizado militarmente. Varios de sus miembros han sido apresados por la policía de Belfast, por lo que la Jefatura Superior de Policía de aquella capital ha pedido al Gobierno poderes especiales para poder mantener a los detenidos más de las 48 horas que marca la ley actual.

Las tropas británicas en Belfast

Belfast (Irlanda del Norte), 15. (Efe). — A las diez de la noche, cuatro horas después de que las tropas británicas llegasen a Belfast y comenzaran a tomar posiciones dentro de la ciudad, la capital parece más calma, especialmente en el área católica, donde durante todo el día no ha cesado el tiroteo.

Esta mañana ha resultado muerto de un disparo un joven de 18 años, del sector católico y la policía ha declarado oficialmente 41 heridos, 22 de ellos con heridas de bala en las peles de hoy. El número de muertos se eleva ya a seis desde anoche.

Las tropas británicas, 600 hombres armados con material pesado, no han abierto fuego y controlan los puntos estratégicos, registrando vehículos y peatones en busca de armas.

La mayoría de los disparos han sido hechos por los reservistas de cuerpo especial de policía "Special Constabulary", que disparaban esta mañana contra todo.

El Gobierno de Belfast, en dos reuniones de urgencia, acordó pedir la ayuda del Gobierno británico para enviar tropas a Belfast, en vista de que las autoridades policíacas reportaron que no podían controlar la situación.

El Primer Ministro Mayor Chichester-Clark no ha querido especificar de qué modo partirían primero los disparos en la retregida de anoche. Refiriéndose a la petición del Eire de formar una fuerza conjunta con Gran Bretaña para atacar al Ulster, Chichester-Clark ha comentado: "Es mejor que el Premier Lynch se meta en sus propios asuntos".

Un periodista norteamericano, James O'Boyle, resultó herido por una ráfaga de disparos hecha por los policías especiales cuando se dirigía en coche a Londonderry portando medicamentos para los católicos situados en el Bogside.

Tras la intervención de las tropas británicas, han sido arrojadas algunas bombas de petróleo, pero a última hora habían cesado los disparos.

Sin embargo, los católicos del barrio de Falls, se mantienen en las barricadas y en los puntos elevados de los edificios desde el pasado el día parapatético.

Los Duques de Gloucester, parientes pobres de la familia real inglesa

¿Han sido «marginados» por la Reina en provecho de Margarita, de Tony y de los Kent?

LONDRES. (Crónica especial para Agencia PIEL-DEPI, por Leopold Berque, en exclusiva para nuestro periódico). Cada familia, ya sea real o vagabunda, tiene siempre una serie de problemas internos, de camarillas, de intrigas y de envidias. La que podríamos considerar la familia más célebre del mundo y cuyos menores actos interesan siempre a la opinión pública, los Windsor, no escapan tampoco a esta regla. Que haya en los péndulos auténticas secciones dedicadas a los hechos «privados» del príncipe Felipe, de la reina madre, de Carlos y de Ana, Margarita y Tony, no tiene nada de anormal. Se habla algo menos de los Kent, del duque y de su hermana, Alejandra, casada de su hermanito, Miguel, de Kent, quien acaba de cumplir los 27 años.

Sin embargo, nunca —o casi nunca— se habla de los Gloucester, que según los periodistas británicos se consideran los «parientes pobres» de la familia. Pobres, pero no materialmente, como llegaron a ser los Kent; porque los Gloucester, sin amasar el oro, gozan de una sólida posición.

OLVIDADOS POR LOS FOTOGRAFOS

El duque, decano virtual de la dinastía —si no se tiene en cuenta al duque de Windsor, que vive en el extranjero—, puesto que cumplirá 70 años en la próxima primavera, y su mujer, «tia» Alicia, no son invitados a la Corte más que cuando es inevitable, en las «grandes ocasiones» y la reina no confía a su tío más que misiones que nadie quiere. En cuanto a sus dos hijos, Guillermo, de 27 años, y Ricardo Alejandro, de 25, no existen a ojos del palacio de Buckingham. Jamás Ana o Carlos salen con sus primos, e incluso cuando se encuentran con ellos en Ascot o en cualquier otro lugar, hacen lo posible por no verlos.

Es por culpa de la reina y del duque de Edimburgo, afirma el «clan» de Gloucester, que favorecidos en un principio y como es natural, a Carlos y a Ana, y luego a los dos hijos de los Kent (Alejandra desempeña en los últimos tiempos un poco el papel de dama de compañía de la princesa Ana) y a Margarita y Tony. Y cuando hace falta una persona de «edad», en lugar del duque, se envía a la reina madre.

Resultado: Los Gloucester parecen ser los desheredados de la corona. En el transcurso de una reciente charla en la televisión, un periodista consideró al duque de Windsor como el único hijo viiente de Jorge V. Fue necesaria una rectificación para demostrar que el duque Enrique de Gloucester no había muerto todavía, sino que tan solo estaba «olvidado».

«FUERA» DE LAS LISTAS DE CELEBRIDADES

Si se ha hablado a veces (bastante brevemente, por cierto) del hijo de uno de los hijos del duque...

150 ahogados al volcar una embarcación en el río Ganges

NUEVA DELHI, 15. (Efe-Upi).— Ciento cincuenta personas, entre las que haba mujeres y niños, perecieron ahogados ayer al volcar la embarcación en medio de la corriente del río Ganges, cerca de la ciudad de Munghyr, en el estado de Bihar, según se publicó en la prensa de ayer.

Tras 74 años en Filipinas, ha muerto un misionero español. Había sido galardonado por el Vaticano y los gobiernos filipino y español

MANILA, 15. (Efe).— Un sacerdote español con 74 años de servicio en Filipinas como misionero, falleció ayer, jueves, 14, en Manila.

El padre Teodoro Roldán, de 74 años de edad, de la Orden de San Vicente Paul, fue nombrado en tres ocasiones durante su larga vida misionera. Fue condecorado el 1 de mayo de 1961 con la medalla de Malacanang por el Presidente Espinoza Carlos P. García; con la Encarnación de Isabel la Católica por el jefe del Estado español Gen...

Miles de turistas extranjeros extraen música del instrumento más español del mundo: LA GUITARRA

España exporta cada año más de veinticinco mil guitarras

200 años de antigüedad tiene la industria de la guitarra española

Por Alec OSABA

En los calurosos meses de verano, los turistas franceses, ingleses, suecos, americanos, etc., inundan España de costa a costa. Durante largas semanas, miles de personas, jóvenes o viejas, intentan captar y comprender plenamente con nuestra idiosincrasia, con nuestra manera de ser y con todas nuestras costumbres, tipismo y folklore.

A casi todos ellos les priva el flamenco, el canto y sobre todo la guitarra. Nuestra guitarra «made in Spain», símbolo, a causa de esos extranjeros, de un país que no es solo flamenco, toro y rasgueo de cuerdas, sino algo más serio y más profundo.

Pues bien, la guitarra española, ese instrumento que vemos a diario sin casi fijarnos en él; sin darle la importancia que merece; sin pensar lo que hay que hacer para crearlo, tiene una larga historia y tradición.

200 AÑOS DE ANTIGÜEDAD

La industria de la guitarra en España, se remonta a doscientos años de antigüedad. En diversas capitales y pueblos españoles hay fábricas de guitarra, pero solo las de Levante y Madrid han alcanzado prestigio internacional. La valenciana, por ser la más económica, y la de la capital de España por su gran tradición artesana. En Valencia y su provincia hay más de 40 talleres dedicados a la fabricación.

En total, existen actualmente más de un centenar de fábricas repartidas en las diversas provincias españolas, Barcelona, Sevilla y Granada tienen el índice más elevado de producción.

La guitarra española siempre ha tenido fama de internacional, pero hasta que no finalizó la década de los años 50, no se había logrado un índice alto de exportación. Según datos, hoy pasan de 25.000 las guitarras que se exportan al cabo del año.

Las guitarras que más se exportan son las valencianas, ya que las hechas en Madrid, por ser más artesanas, requieren mucho más trabajo.

Lo primero que se necesita, es el diseño que corre por cuenta de un técnico, que conoce el nada fácil arte de colocar las barras interiores que, en definitiva producen la sonoridad y la técnica acústica.

Cada técnico tiene su propio estilo para crear las guitarras; una norma diferente a la de los demás. Las maderas que se emplean en la confección de una guitarra son también muy escogidas. Para los tipos normales el nogal y el sicomoro y, para los de calidad el ciprés y el palosanto. El ébano es mejor para los diapasones.

Una guitarra tiene también su propia vida interior; no son solo las cuerdas, el diapason ni la madera.

Se compone de aros, fondo, tapa, diapason, mástil, adornos cenefas, cuerdas y clavijas.

Los aros sirven para componer la forma; son de madera. El fondo es un tablero de ciprés, de vistosidad a la guitarra. El diapason suele ser de madera corriente para las guitarras baratas; y de ébano para las de calidad. Las cenefas son los adornos de la caja y, los rebordes, suelen ser de madera a fin de dar mayor vistosidad al instrumento.

Crecientes relaciones entre Estados Unidos y Hungría

Se anuncian diversos acuerdos entre ambos países

WASHINGTON, 5. (Efe-Reuter).— Estados Unidos anuncian hoy diversos acuerdos concertados con Hungría. Medios oficiales acogieron estos acuerdos como el principio de unas relaciones crecientes entre Washington y el Gobierno comunista de Budapest.

El Departamento de Estado informó que los dos gobiernos habían intercambiado cartas tratándose los puntos siguientes:

- a) Establecimiento de una oficina comercial húngara en Nueva York para promover el comercio.
 - b) Medios para reembolsar la deuda de Hungría por la plusvalía de las propiedades norteamericanas adquiridas al final de la segunda guerra mundial.
 - c) Aumento del número de diplomáticos en la Embajada norteamericana de Budapest y en la Embajada húngara de Washington.
- En las mismas cartas se expresaba que los Estados Unidos comenzarían a pagar las pensiones de la seguridad social a beneficiarios que viven actualmente en Hungría.

Aterrizaje forzoso en una gasolinera



ST. THOMAS, VIRGIN ISLANDS. — Este es el avión DC 9 de las Caribair Airlines que tuvo que realizar un aterrizaje forzoso en St. Thomas al fallarle los frenos en el momento en que iba a tomar tierra en el aeródromo. Aterrizó, y no precisamente para repostar, en una estación de gasolina. No hubo ningún herido. — (Telefoto UPI-CIFRA)

¿MERECE LA PENA VERANEAR?

Una curiosa encuesta, permite adivinar las apetencias de cada persona

Muchas personas rabian por regresar a sus casas, ya que no están a gusto durante el verano

Por ROBERT GLENTON

TODOS los veranos en cada playa la gente se empuja, se pisa, se cansa, se aburre y por último se tuesta al sol. Muchísimas personas deciden escoger sus vacaciones en los meses veraniegos porque creen que ese tiempo es el ideal para el reposo y la recuperación de las fuerzas perdidas a lo largo de once interminables meses de trabajo. Desean con todas sus ganas marcharse de su casa, eclipsarse, desaparecer durante 30 días de la ciudad, del ruido, del humo y del asfalto. Pero lo grande del caso, es que una vez pasados unos días en la playa o en el lugar escogido para el verano, se sienten mortalmente aburridos y pasan el día pensando constantemente en su casa, en su hogar.

Es entonces, cuando se preguntan si verdaderamente vale la pena ir de vacaciones. Por supuesto que, el temperamento de cada persona, es el que condiciona si las vacaciones son felices y si ha valido la pena tomarlas.

ENCUESTA DETERMINANTE

Para que usted, lector, que se encuentra en una playa, en el campo o en una soledad piscina, sepa con exactitud si ha valido la pena ir de vacaciones, tenemos una entrevista y exacta encuesta; las preguntas deben contestarse sinceramente, a fin de determinar, si hubiese sido mejor para usted quedarse en casa leyendo unos buenos libros.

- 1.—¿Suele usted aburrirse en sus vacaciones?
 - (a) Sí.
 - (b) Nunca.
 - (c) Frecuentemente.
- 2.—¿Qué importancia da al tiempo de sus vacaciones?
 - (a) Ninguna.
 - (b) Muy poca.
 - (c) Bastante.
- 3.—¿Alguna vez ha tenido que cancelar sus vacaciones porque tenía alguna cosa importante que hacer?
 - (a) Nunca.
 - (b) Una o dos veces.
 - (c) Varias veces.
- 4.—¿Cuántas ideas para unas perfectas vacaciones lleva en su mente?
 - (a) Una.
 - (b) Tres.
 - (c) Cuatro o más.
- 5.—¿Todos conocemos las alegrías del invierno y las numerosas fiestas del verano, ¿pero no le gustaría tomar vacaciones en octubre o noviembre?
 - (a) Sí.
 - (b) No.
 - (c) —Usted va de vacaciones con amigos. Le ponen de mal humor. ¿No le gustaría ir solo?

- (a) Sí.
- (b) No.
- 7.—¿Son largas sus vacaciones?
 - (a) Sí.
 - (b) No.
- 8.—¿Son cortas?
 - (a) Sí.
 - (b) No.
- 9.—¿Casado o soltero, ¿cómo comienza sus vacaciones?
 - (a) Deprimido.
 - (b) Animado.
- 10.—¿Si se le ofreciera la cuarta parte del sueldo, aparte de las tasas, por las vacaciones, aceptaría o no?
 - (a) Sí.
 - (b) No.
- 11.—¿En vacaciones siente usted como si estuviese completamente rodeado de su familia?
 - (a) Sí.
 - (b) No.

Han sido creadas cuatro nuevas Universidades, en Francia

PARIS, 15. (Pyresa). — Cuatro nuevas universidades han sido creadas en Francia, según sentadas disposiciones publicadas por el «Bulletin oficial» de Educación Nacional.

La universidad de Lille agrupa las unidades de enseñanza y de investigación de ciencias, y se unirán igualmente a la misma el instituto de mecánica de los fluidos, la escuela nacional superior de ingenieros de química y el instituto universitario de tecnología.

La universidad de Montpellier agrupa, las unidades de enseñanza y de investigación de medicina, ciencias y farmacia. En la segunda universidad de Nancy se estudiarán derecho y ciencias económicas, letras y ciencias humanas, y por último en la nueva universidad de París-Océanos y ciencias de la tierra se estudiarán las facultades de derecho y de letras de Nanterre y el instituto universitario de tecnología de Ville D'Avray.

De todas maneras más tarde o más temprano, sea feliz o no en sus vacaciones, el día en que deba retornar a su casa es algo inevitable, de suerte que ya puede ir haciéndose a la idea.

(Europa Press-London Express).

El sistema de ruedas y suspensión no existe en el aerotren, que se apoya en cojinetes de aire de algunos centímetros de espesor. Están alimentados por compresores que funcionan con motores de automóvil o avión. El peso es tan ligero que la fuerza de un hombre es por sí sola capaz de moverlo. El desplazamiento se logra mediante la aplicación de un pequeño motor de pilas reversibles situado en la parte trasera del vehículo.

La comodidad y la seguridad son muy elevadas, sin riesgos de descarrillamiento o choque con otros vehículos. Los sistemas de frenado son varios, parada de las hélices o del turborreactor para una parada lenta y suave; patines de madera colocados en contacto con el riel director para una parada más brusca y, en caso de necesidad, el aire que sostiene al aerotren puede ser expulsado con lo que la parada se realiza en algunos metros.

CUIDADOSA FABRICACION

Todos los pilares sobre los que descansa la vía deben ser objeto de una fabricación esmerada. El problema de la inversión de la marcha se ha resuelto mediante un riel de guía que permite al tren aéreo abandonar la tabla de sustentación. Dos plataformas de mil metros cuadradas cada una hacen la función de un puente giratorio y van a ser instaladas a los extremos de la sección en el curso de la realización y permitirán el giro al final del recorrido.

Aparece, de esta manera un medio de locomoción más barato y veloz que los transportes clásicos. Se piensa que el trayecto París-Orleans sea cubierto en 25 minutos; París-Lyon en una hora diez minutos y París-Orly en cuatro minutos solamente. Los técnicos esperan con ansiedad el final de las obras de la línea París-Orleans para ver enteramente en funcionamiento el aerotren, pero su espera llegará hasta el otoño.

Niños que son víctimas del desarrollo

El pluriempleo, que sacrifica la vida familiar, más que necesidad es un vicio

ONN, 15 (Del corresponsal de Pyresa César SANTOS). — Dos semanas todavía y habrán acabado las vacaciones escolares en el país más industrializado de la Alemania occidental: en Rhenania-Westfalia. Estos niños que se reintegran a sus clases y los padres que se reintegran a sus trabajos comenzarán a echarse mutuamente de menos. Tras unas semanas al año de "continua" convivencia se regresa a la dura realidad de tener que esperar a los fines de semana para que el niño disfrute de la presencia en el hogar del padre. Esto, que pudiera imaginarse como pura sensiblería, constituye en determinados casos un serio problema para esos niños que, en cierto modo, son una especie de víctimas del desarrollo.

En efecto, son muchos los niños — y no vaya a creer el lector que hay en esto exageración — que se pasan de lunes a viernes sin apenas poder cambiar más que un par de palabras con sus padres. Estos últimos salen muy de mañana para la fábrica o para la oficina y regresan cuando sus hijos están ya con un pie en la cama o, peor todavía, cuando duermen ya su mejor sueño, si esos padres se dedican a chapuzas para poder pagarse una televisión en color, un coche más elegante — y más innecesario, por consiguiente — u otros aparatos domésticos tampoco imprescindibles, pero que con la ventaja de los plazos, a pesar de sus elevados precios, quedan al alcance de la masa. Esos plazos exigen el sacrificio del padre de buscar un sobresueldo y el sacrificio del hijo de privarse de las atenciones del padre. Es esta una de las leyes del "superdesarrollo".

LA VIDA FAMILIAR SACRIFICADA

Sin duda, el buen nivel de vida es un arma de doble filo que se vuelve contra nosotros mismos en cuanto se rebasan unos

ciertos y prudentes límites. Es la tragedia de algunos hogares alemanes. El marido no tiene tiempo ni para la mujer ni para los hijos. La avaricia o el deseo de vivir por encima de sus posibilidades, no rompe en esta ocasión el saco, como reza el refranero español, sino la vida de familia.

En vano tratan estos padres de subsanar el "pecado" de sus ausencias — y esto en casos comprensivos — con regalos para la mujer y con juguetes para los niños. La psicología infantil terriblemente delicada va más lejos. A veces tienen los "peques" salidas asombrosas. "¿Papa, para que me has comprado esto si nunca juegas conmigo?" Por lo visto, es inútil y equivocado tratar de sustituir el calor de hogar con lujosos juguetes. La alegría infantil de la sorpresa se desvanece con la ausencia del padre.

Que sepamos no existen estadísticas sobre el número de padres que sólo ven a sus hijos despiertos sábados y domingos. Sería interesante conocer datos concretos al respecto y sería, sin duda, al mismo tiempo, escalofriante. En la vorágine de una sociedad de consumo el egoísmo inconsciente de los padres puede alcanzar límites insospechados. Al hablar y ponderar milagros económicos, al referirse al hecho de que de cada cuatro ciudadanos uno tiene automóvil además de televisión, nevera, y un fin de caprichos domésticos, se olvida con frecuencia señalar el precio que la masa tiene que pagar para disfrutar "dos" días a la semana de ese milagro. Y con más frecuencia todavía, se olvida hacer mención al precio que los hijos de esa masa tienen que pagar.

El pluriempleo no es, ciertamente, una necesidad en una sociedad desarrollada. Es un vicio. Y los vicios se pagan caros.

La censura oficial soviética ha cambiado de estilo

Ahora prefiere «romper las piernas de los escritores para que no corran más»

VIENA 15 (Pyresa). — En la Unión Soviética la historia de la literatura no coincide con la historia de la censura. La censura oficial ha cambiado hoy de estilo. En la época staliniana los jóvenes talentos literarios pasaban a engrosar la población de los campos de exterminio. Hoy se prefiere el "suicidio" o el accidente fortuito. Utilizando la imagen de un periodista italiano, enviado especial de "Corriere de la Sera" en Moscú, el Gobierno prefiere ahora "romper las piernas de los escritores, para que no corran más".

Sin embargo, aumenta el número de los escritores soviéticos que desprecian los honores oficiales, las tiradas gigantescas pagadas por el régimen y las vacaciones largas y confortables a cuenta del Kremlin. A pesar de ello el pueblo, gracias a la censura, sigue creyendo que este "muro de hielo" creado en torno a los escritores nacionales es "fruto de la inquisición occidental": un medio necesario para evitar la contaminación de los hipocondriacos pensadores de

occidente. Con ello la situación de los escritores soviéticos se hace más angustiosa, en medio de la opresión oficial y de la indiferencia de las masas.

¿COMO ACTUA LA CENSURA SOVIETICA?

Según las fuentes oficiales, en la URSS no existe la censura porque esta prohibido por el artículo ciento veinticinco de la constitución, texto que, por si fuera poco, "está en conformidad con los intereses de los trabajadores y contribuye a reforzar el sistema socialista", garantizando a los ciudadanos "la libertad de palabra, la libertad de impresión, la libertad de reunión, la libertad de los tribunales y la libertad de manifestaciones". Sin embargo funciona en Moscú un extraño organismo, denominado "Glavlit", que esta constituido como "dirección central para las cuestiones literarias y artísticas", dependiente del consejo de ministros y encargado de juzgar el contenido de las obras escritas y plásticas "conforme a los intereses trabajadores".

la unión de escritores y trata de averiguar, con el autor, que datos, palabras o cifras podrán enfurecer a los funcionarios del "Glavlit". Si el autor no opone resistencia a las correcciones del redactor—jefe saldrá alrosco del todo, aunque su poema se distancie de la idea original que le hizo nacer. Si no acepta modificaciones trata de convencer al redactor—jefe de que aquellas "venialidades" que se observan en su artículo o en su poema no podrán ser motivo de censura" por que se preve, de un momento a otro, una apertura de la misma. Esta sugerencia suele ser suficiente como para que el redactor—jefe decida congelar la obra hasta que aparezca la tan ansiada libertad. Temas poco gratos a la censura previa es el del conflicto de generaciones, el vagabundo juvenil, las mujeres públicas, la crítica al terror staliniano y la negativa rotunda al hecho de la guerra. Por supuesto, toda alusión a las personalidades del régimen como hombres definitivamente retirados del campo proletario.

Esta fase ha sido superada, en parte, porque el "glavlit" actúa directamente por un censor directo.

El "Glavlit" registró el momento más "deprimido" de su actividad en el periodo comprendido entre los años cincuenta y seis y sesenta y cuatro. Entonces solamente se ocupaba con la crupulosidad de que pasase a la imprenta ningún secreto militar ni textos peligrosos para las buenas costumbres. Después de la caída de Kruschev el organismo recuperó sus antiguas funciones de control ideológico a ultranza. En este clima de contrareforma muchos stalinianos han sido restituidos a sus puestos en la censura. Los escritores no pueden recurrir a otra actitud que la oposición declarada, con todas sus consecuencias, o la adhesión sin condiciones al régimen.

Este organismo incrementó sus actividades y su severidad a raíz del cuarto congreso de escritores soviéticos, hace dos años. En el congreso se dio lectura a una carta escrita por el publicista Solgenitsin, en la que este daba cuenta de las maniobras de la censura y afirmaba que está dispuesto a cargar con las consecuencias de esta comunicación pública.

Desde la celebración del congreso se intensificó la acción de los escritores soviéticos —durante todo el año 1967 y, sobre todo, en parte del siguiente— con la consiguiente reacción de la censura. El "Glavlit", preocupado por los aplausos tributados por los escritores del congreso a su colega Sogentintsin, extendió su acción hasta el mismo seno de la revista "Novi Mir", organismo semi-oficial de los escritores soviéticos, a la que, por ejemplo, prohibió la publicación de una novela de Bak, poeta soviético al que, juntamente con Mandelstam, Voloschin y Modavievic, deseaban los rusos ver rehabilitado.

ACTITUD DEL ESCRITOR ANTE EL CENSO

Quien pretende dar a la luz pública alguna obra propia debe seguir una ruta espinosa que es todo un rito. El primer paso se da en la propia mesa de trabajo. Quien escribe debe ir sujetando su fantasía para adecuarla lo más posible a los deseos de los señores del Kremlin. Las imágenes y licencias literarias son, como es lógico, retorcidas hasta el máximo para decir algo que, por el estilo de redacción, pueda pasarse al censor.

El segundo paso es el que se da ante la mesa del redactor-jefe de la revista en que el autor desea ver publicado su artículo. El redactor—jefe suele ser un hombre de toda confianza para

Se estrelló una avioneta de turismo, en Francia

PARIS, 15. — (Efe). — Un avión de turismo "Mini-Cab" que se dirigía hacia La Ciotat (desembocadura del Ródano), se ha estrellado hoy en el macizo de Echameaux (Departamento de La Loire, centro de Francia). A pesar de que el avión después de chocar una de sus alas con un árbol, se estrelló en un campo vecino, el piloto ha resultado indemne. El pasajero Marcel Lacheny sufre por el contrario una fractura de la clavícula.

Londres, ante un problema de graves repercusiones en Irlanda del Norte

La policía, acusada de actuar con parcialidad

LONDRES, 15. (Del corresponsal interno de PYRESA). — Las tropas británicas que el viernes por la tarde comenzaron a ocupar posiciones en la capital de Irlanda del Norte —en respuesta a la segunda petición de ayuda formulada por el gobierno de Belfast—, ponen de relieve el absurdo de tres actitudes ante el problema del Ulster. Las tres actitudes son: la de Mister Wilson, Primer Ministro británico; la del Comandante Chichester Clark, Primer Ministro de Irlanda del Norte, y la de la opinión pública inglesa.

Podemos empezar por esta última, ya que su actitud es un pecado venial. Simplemente se trata de que Irlanda del Norte le parece muy lejana. Un editorialista del semanario "The Economist" dice en el número de esta semana, que los ingleses, seguramente, no tolerarían disturbios como los de Londonderry y ahora Belfast, en ciudades de Inglaterra; pero que la mayoría de ellos no se dan cuenta de que Irlanda del Norte está constitucionalmente dentro del Reino Unido y que el gobierno británico tiene responsabilidades concretas a este respecto. Hace unos años, un crítico de televisión y del periódico "Daily Mirror", se quejaba de que la televisión de la BBC no había dedicado atención suficiente a los disturbios de Irlanda del Norte. ¿Por qué reacciona así la BBC cuando se trata del Ulster?, preguntaba el crítico, señalando luego que Gibraltar (pensando concretamente en las maniobras militares de la semana pasada) recibía mayor atención que los problemas del Ulster.

la versión oficial del envío de tropas británicas a Londonderry y a Belfast (y probablemente a más lugares de Irlanda del Norte como la situación continúa emporando), es una operación limitada que no tiene repercusión constitucional.

Posiblemente, el gobierno británico, al decir que la operación limitada no tiene repercusión constitucional, trata de conjurar todo peligro de quedar aprisionado en las redes del viejo problema irlandés, que Inglaterra creía haber resuelto hace medio siglo. Pero a nadie se le escapa la evidencia de que la intervención militar británica debe tener consecuencias constitucionales profundas, muy posteriores a la solución de las actuales luchas.

Una demostración de ello es que el Ministerio británico del Interior ha desplazado a dos altos funcionarios de la policía británica a Belfast para que observe la situación y presenten un informe al ministro británico del Interior. Mister Callaghan.

ACTITUD PARCIAL DE LA POLICIA

En cuanto a la actitud adoptada por el Primer Ministro de Irlanda del Norte y todo su gobierno, cabe decir que pretenden ocultar la realidad de los hechos. Después de la reunión ministerial que acordó solicitar la ayuda de las tropas británicas, el comandante Chichester

LONDRES SE ENFRENTA CON UN PROBLEMA DE GRAVES REPERCUSIONES

El Primer Ministro británico (o mejor, podríamos decir el gobierno británico en pleno) si bien sabe perfectamente que Irlanda del Norte les toca muy cerca, insiste en que primero se trata de un asunto de la exclusiva incumbencia del Reino Unido, y segundo que, primordialmente, es un problema que ha de resolver el gobierno del Ulster. Eso quiere decir que

Exceso de prosperidad en Estados Unidos

El acrecentamiento de la demanda y el aumento de beneficios constituyen una amenaza de inflación

WASHINGTON. — (Crónica especial para Agencia FIEL - PFI, por Victor Alba, en exclusiva para nuestro periódico). — Era tradicional en otros tiempos que los economistas y hombres de negocios se inquietasen cuando se daban cuenta de que la producción era mayor que la demanda. En este caso podía esperarse automáticamente el paro, una baja de precios, la caída de las cotizaciones en Bolsa y una devaluación con vistas a aumentar las exportaciones.

Hoy, en Norteamérica, sucede lo contrario: la demanda es superior a la producción —cointerferencia capaz de provocar la inflación—, la mano de obra se hace más cara y las diversas ramas de la industria continúan aumentando sus beneficios, lo que provoca una elevación rápida de las cotizaciones en Bolsa y una revalorización creciente, de donde se deriva, por supuesto, una inflación mayor.

El motivo de inquietud era antaño que la economía se "enfriase", es decir que disminuiría el nivel de vida; en cambio, las autoridades están ahora alarmadas porque la economía alcanza una temperatura excesiva y el nivel de vida asciende con demasiada rapidez. Esto se desprende de la lista

de beneficios obtenidos por las principales empresas norteamericanas en 1968. Con excepción de los transportes (concretamente las líneas aéreas), todas las ramas de la industria presionan un aumento de beneficios con relación a 1967, año que fue ya excelente. En conjunto, el aumento con relación al año anterior ha alcanzado un 8 por 100.

Las mayores utilidades han sido obtenidas por 53 compañías petrolíferas, 31 sociedades automovilísticas, 153 empresas de aparatos electrónicos y eléctricos, 66 empresas de productos químicos, 61 laboratorios de productos farmacéuticos.

En total, las 1.160 principales empresas de los Estados Unidos obtuvieron 6.657 millones de dólares de beneficios de septiembre a diciembre de 1968. Las reinversiones se han elevado por lo menos a 1.500 millones de dólares, lo que significaría 6.000 millones para todo el año.

Debe contarse con que habrá una demanda acrecentada de mano de obra, productos y materias primas. Y como, por otra parte, Vietnam continúa absorbiendo grandes cantidades de la producción industrial, resulta que el bienestar conduce así a la inflación. Son los paradójicos del sistema.

Tres personas murieron de calor y sed en un desierto de California

Ignoraban la proximidad de un manantial

NUEVA YORK, 15. — (Efe). — Ignorando que a 800 metros del lugar donde paró su automóvil había un manantial de agua que les hubiera salvado la vida, dos hombres y un muchacho murieron de calor este fin de semana en el californiano desierto de Saline, cerca del Valle de la Muerte.

Según anunciaron ayer las autoridades, Arnold Debson (63 años) de Riverside, Harold Mast (40) y su hijo Harold (16), ambos de Corona, fueron encontrados en el desierto, bajo el fuerte sol con una temperatura de más de 50 grados.

Dobson cayó muerto a los ocho kilómetros del lugar donde quedó aparcado, sin gasolina, el automóvil con el que emprendieron una excursión desde Riverside, a 25 kilómetros del lugar del accidente. El joven Mast cayó a unos 27 kilómetros, y su padre a 27 kilómetros y medio.

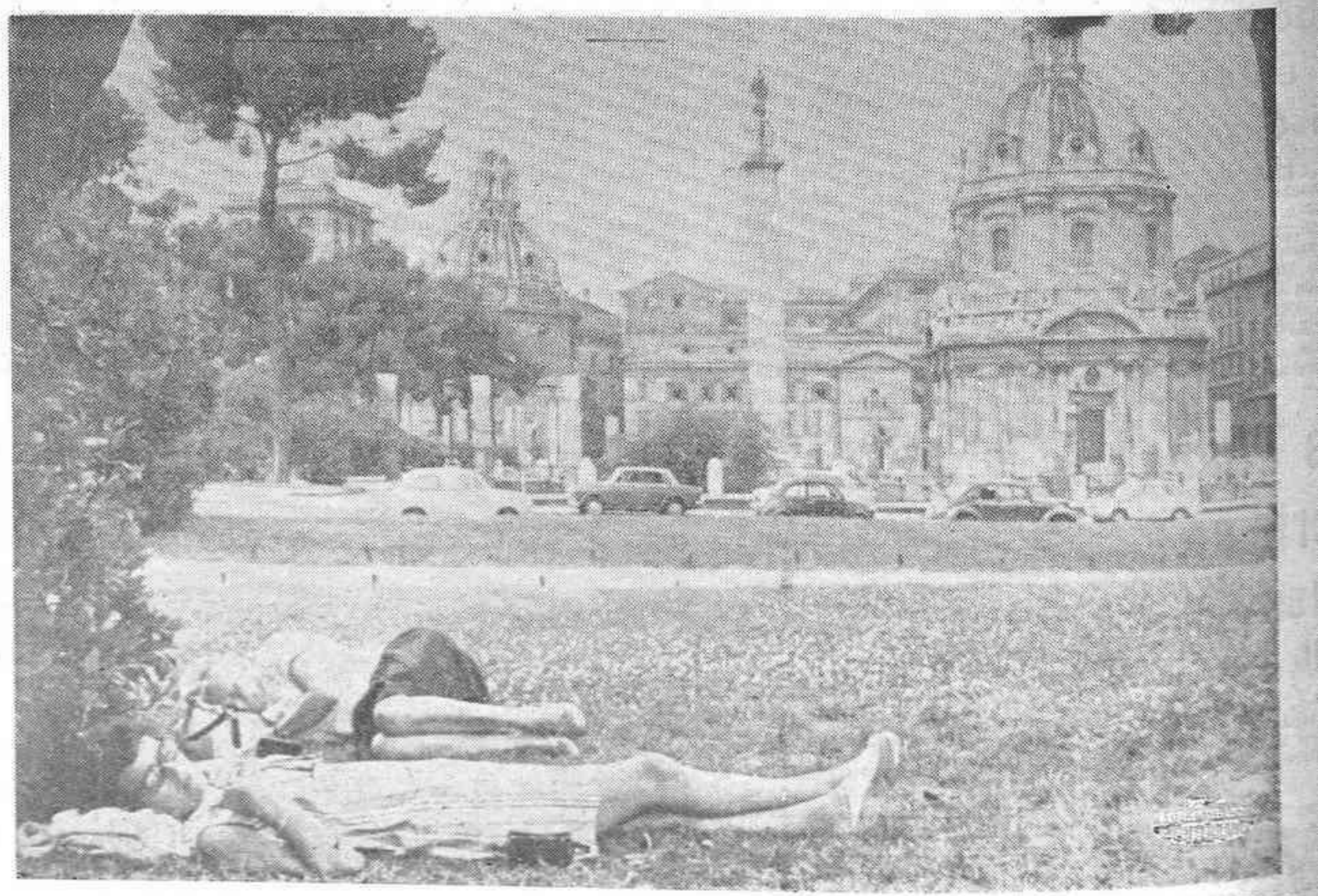
La policía dice que es evidente que al quedarse sin gasolina los ocupantes del coche, que no iban provistos de agua, decidieron volver andando hacia la carretera principal, de donde se habían apartado para dirigirse a la mina "El Capitán", en el Valle Saline. Pero en vez de ir en dirección norte emprendieron su caminata a

pie hacia el oeste internándose cada vez más en el abrasador valle, a poca distancia del Valle de la Muerte.

HUMOR



SIESTA EN EL CESPED



ROMA. — Sobre el fondo del forum romano, dos turistas se dedican al sano deporte estival de la siesta, sobre el césped. La iglesia de Nuestra Señora de Loreto a la izquierda, y Saint Gallitana de Magnanapoli a la derecha. — (Telefoto UPI-CIFBA)